

MARCOS

Jesucristoye quetire jóarigwe

Juan Bautista wederigwe

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 ¹Jesucristo Cõãmacũ macũ-
ye queti niinucãrigwe.

²Profeta Isaías^a ateré jóarigwe
niiwí:

Yũre wedesuguegũre mũũ
sũguero ticocogũda.

Cũũ mũũ wáadarimarẽ
quẽnoyúegũdaqui.

³Sĩcũ yucũ maniró, basocá
manirópũ

bayiró bũnrómena wedegũ-
daqui:

“Sĩcũ õpũ atiadarimarẽ quẽ-
narõ tiiróbiro,

marĩ Õpũ atiadari sũguero,
múã ñañaré tiirére duujá, ãñũrõ
niiyueya”, jĩĩgũdaqui,^b

jĩĩ jóarigwe niiwí.

⁴Teero tiigú, Juan basocá ma-
nirópũ niiyigũ. Basocáre ocomé-
na dícu wãmeõtinetõyigũ. Cũũ
cũãrẽ wedeyigũ:

—Múã ñañaré tiirére wãcũpati,
waso, wãmeõtitudiya. Teero tiirí,
Cõãmacũ múã ñañaré tiirére aca-
bógũdaqui, jĩĩyigũ.

⁵Paũ Judea dita macãrã, ãpẽrá
Jerusalén macãrã cũũ wederére

tuorá wáayira. Cũã ñañaré tiiré-
re wedenetõãri siro, día Jordán-
pũ cũãrẽ wãmeõtiyigũ.

⁶Cũũyaro sutiró camello póa-
rimena tiiriro niiyiro; cũũ siatú-
rida wáicu caseroda niiyiro. Cũũ
yeseroare, macãncũ macã-
rã mumiãocore yaarucuyigũ.
⁷Juan basocáre wedeyigũ:

—Yũũ siro ãpĩ yũũ nemoró tu-
tuagũ atigũdaqui. Cũũ ãñunetõgũ
niiqui. Yũũpeja cũũrẽ sũcãribirido-
jãcu. ⁸Yũũ múãrẽ ocoména wã-
meõtia. Cũũpeja nemoró ãñũrõ ti-
gũdaqui múãrẽ: Espiritu Santore
ticodiocogũdaqui, múãmena niiru-
cujããrõ jĩĩgũ, jĩĩyigũ Juan.

Juan Jesuré wãmeõtirigwe

(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

⁹Teebũrecorira Jesús Naza-
retre niiyigũ. Tiimacã Galilea
ditapũ niĩã. Too niĩarigũ wáa,
jeayigũ Juan pũtopũ. Juan cũũ-
rẽ día Jordánpũ wãmeõtiyigũ.

¹⁰Jesús tiimaapũ niĩarigũ maa-
jeãncãgũ, máata ãmũãse páõrĩ
ĩñayigũ. Espiritu Santo sũcũ bua
tiiróbiro baugũ cũũpũre diijeá-
yigũ. ¹¹Teero wáari, ãmũãsepe
wedesei tuoyíra:

^a1.2 Isaías tiibũrecopũ Jesucristo atiditapũ atiadarere jóayuerigũ niiwí.

^b1.3 Isaías 40.3.

—Мүү үнн macū үнн bayiró maĩgú niiā. Мүүмена bayiró useniā, jīiyigu.

Satanás Jesuré jīicōāsāmiriguē

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

¹²Máata Espíritu Santo basocá manirópu Jesuré wáadutiyyigu. ¹³Toopúre cuarenta burecori wáicura cúara watoapu niyyigu. Wātīārē dutigú Satanás wāmecutigu cūūrē jīicōāsāmiyyigu, ¿niirórā Cōāmacūrē netōnucáarii? jīīgū. Ángelea^c Jesuré tiípuyira.

Jesús Galileapu wedenucāriguē

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴Juanré peresu sōnecoari siro, Jesús Galileapu wáayigu. Cōāmacū basocáre netōnére quetire wedeyigu. ¹⁵“Cōāmacū dutiré múāpúre niīādare jeadaropu tiia. Teero tiirá, múā ñañaré tiiré-re wācūpati, wasoyá. Teero biiri Cōāmacū basocáre netōnére quetire padeoyá”, jīiyigu.

Jesús bapari wai wasarí basocare “jāmu” jīiriguē

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶Jesús Galileataro wesapu wáayigu. Toopú wáagu, Simónrē, cūū bai Andrére ñnayigu. Wai wasarí basoca niijirā, bapigu cōāño, wai wasara tiiyira. ¹⁷Jesús jīiyigu cūārē:

—Jāmu үннмена. Мүү mecūtīgārē wai wasarí basoca niiā; too

síropure múā basocáre yée quetire añurō wederí basoca wáaada-cu sáa. Teeré wederí, paу padeo-ádacua, jīiyigu.

¹⁸Teeré tuorá, máata cūāye bapiyucure toorá cūūjā, Jesuména wáajōāyira.

¹⁹Too péero wáa, Zebedeo pōna Santiago, cūū bai Juanré ñnayigu. Cūā dooríwupu bapiyucure jeesāñayira. ²⁰Jesús máata cūācārē “jāmu” jīiyigu. Cūū teero jīirí tuorá, cūāyawu dooríwupu niirārē, cūā pacu Zebedeore, cūūrē padecoterare cūūjā, wáajōāyira Jesuména.

Jesús wātīrē cōariguē

(Lc 4.31-37)

²¹Capernaum macāpu jeayira. Judíoa yeerisāri bureco niirí, Jesús cūā nearí wiipu sāāwa, tiiwii-pú niirārē buenucāyigu. ²²Cūū buerére tuorá, tuomaníjōāyira. Dutiré cuogú tiiróbiro bueyigu. Moisés jóariguē buerá tiiróbiro bueriyigu. ²³Tiiwíí cūā nearí wiipu sícū basocú niyyigu. Wātí cūūpúre niyyigu. Cūū acaribíyigu:

²⁴—Мүү Jesús Nazaret macū, ũsārē potocórijāña. ũsārē ñañarō tiidíogu atigu tiia. Yнн мүүrē ññamasā. Cōāmacū ticodio-corigu, ñañaré manigú niiā, jīiyigu.

²⁵—Ditamaníjōāña; cūūpúre niigú, witiwaya, jīí tutiyigu Jesús.

^c 1.13 Portugués; anjo.



Capernaum

²⁶Wātī cūūpure niigú cūūrē ñaacūmu, ñapōpiri tiiyigu. Bayiró acaribí, witiwayigu. ²⁷Niipetira ññamanijōāyira. Cūā basiro cāmerí sāññá tiyíra:

—¿Ñeenó niimiito ate mama bueré? Ani basocú wātīā cōāmasirere cūojái. Wātīā cūū “witiwaya” jīrī, witiyōāya, jīyira cūāpeja.

²⁸Máata Jesuyé queti Galileapure sesajōāyiro.

Jesús Simón Pedro mañecōrē netōnérigue

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹Máata Jesús cūā neārí wii niārīgu witi, Simón, Andrécāya wiipū wāayigu. Santiago, Juan cūūmena wāayira. ³⁰Toopú Simón mañecō wiorécutigo pesayigo. Máata teeré wedeyira Jesuré. ³¹Jesús coo pūtopū sāāwayigu. Coore wāmopū ñee, wéemūōdū-pocoyigu. Cūū teero tiiríra, wioré tatijōāyiro. Coo cūārē yaaré eca-yígo.

Jesús paū diarecutirare netōnérigue

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³²Muípū sāāwaari siro, niipetira diarecutirare Jesús pūtopū néewayira. Wātīā sāānoriracārē néewayira. ³³Niipetira tiimacā macārā Jesús niirí wii soperūtó neāyira. ³⁴Niipetira noo niiré diaré cūoráre netōnépetijāyigu. Paū wātīārē cōāwionecoyigu. Cūārē wedesedutiriyigu. Cūā Jesús Cōāmacū macū niirére masíyira.

Jesús Galileapū wederigue

(Lc 4.42-44)

³⁵Apebúreco bóeadari sugero, Jesús wācā, macā wesapū, basocá manirōpū Cōāmacūmena wedesegu wāayigu. ³⁶Simón, cūū menamacārāmena Jesuré āmaārā wāayira. ³⁷Cūūrē bua: —Nii-petira mūūrē āmaārā tiíwā, jī-miyira.

38 Cũũpe: —Jãmu p̄tugã niiré macãrĩpu, jĩiyigu—. Toop̄cãrẽ yé quetire wedegu wáaguda. Ateré tiigúra yuu atiditapú atirigu niã, jĩiyigu.

39 Niipetiro Galileap̄re judíoa neãré wiserip̄u wedewarucugu wáayigu. Wãtĩãrẽ cõãwionecoyigu.

Jesús òp̄ũ bógure netõnérigue

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

40 Sícũ basocú òp̄ũ bógure cũũ p̄to wáa, ñicãcoberimena jeacũmuyigu:

—Muu yuu diarecutirere netõnédugagu, netõnémasiã, jĩiyigu.

41 Jesús cũũrẽ bóaneogũ, cũũrẽ ñaapeó, jĩiyigu:

—Netõnédugaga. Diaremanigũ p̄tuáya, jĩiyigu.

42 Máata cũũya òp̄ũ bóare yatiijõãyiro. Diaremanigũ p̄tuáyigu. 43 Jesús cũũrẽ máata ticocogu, dutiyigu:

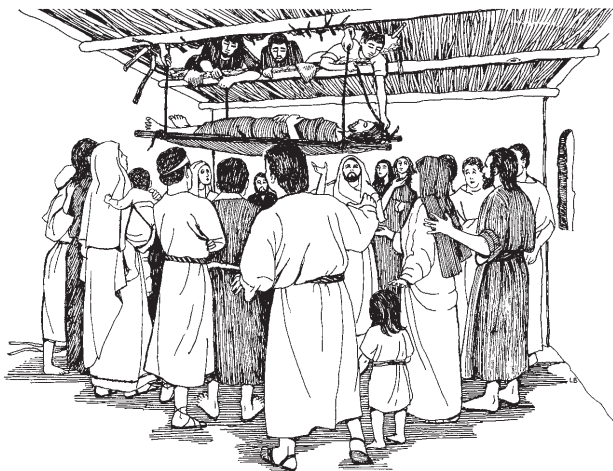
44—Ateré ãp̄erãré wedegu mee tiiwá, jĩimiyigu—. Pairé ãnogú wáaya, “ãñujõããyi” jĩidutigu. Moisés dutirobirora tiiwá, basocá niipetira muu diaré netõáriguere masiãrõ jĩigũ, jĩiyigu.

45 Cũũpe wáa, cũũrẽ wáariiguere weneducã, niipetirop̄u we-depetijãyigu. Teero tiigú, Jesús macãrĩp̄ure basocá ññacorop̄ure wáariyigu. Teemacãrĩ wesaru, basocá manirõp̄u wáayigu. Cũũ teero tiipacári, niipetiro macãrãp̄u wáa, cũũrẽ ññanetõyira.

Jesús wáamasihẽgũrẽ netõnérigue

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

2¹ Pee b̄recori wáaripacari, Jesús Capernaump̄u coerp̄tũyigu. Tiimacã macãrã “cũũ niirĩ wiip̄u niĩ” jĩĩrẽ quetire t̄oyíra. 2 Basocá pau toop̄u neãyira. Tiiwiirẽ dadajõãyira, soper̄tócãrẽ teerora. Sããwamasiña mani-



Barari ãtũã wii sotoãp̄u wáamasihẽgũrẽ diocórigue

yíro. Cúãrē bueyigu. ³Cũũ puto-
pũ sícũ wáamasíhēgūrē néejeayi-
ra. Bapari ũmũã cūūrē ñoonéyi-
ra. ⁴Cũã basocá paũ niirí, Jesús
pũtogāpũ jeamasíriyira. Teero
tiirá, wii sotoápu muāwa, Jesús
niiró sotoapu sicacope néeweyi-
ra. Tiicopepu wáamasíhēgūrē
cũũ cōārómēna diocóyira. ⁵Jesús
cũã padeorí ñnagũ, wáamasíhē-
gūrē jĩiyigu:

—Yáa wedegu, mũũ ñañaré tiiré
acabónotoaa, jĩiyigu.

⁶Toopũ duirá Moisés jóarigue
buerá wácũyira: ⁷“¿Áni deero tiigú
biro wedesei? Teero jĩigũ, Cōamacūrē
ñañarō wedeseğu tiii. Cōamacũ
sícũrã ñañaré tiiré acabomasĩ”,
jĩi wácũyira cúãpeja.

⁸Máata Jesupé cúã wácūrere
masĩjãyigu.

—¿Deero tiirá múã teero wácũi?
⁹Ániré “mũũ ñañaré tiiré acabónotoaa”
yũũ jĩirí, tee cūũrē acabónoariguere
ñnaricu múãjã. Yũũ ãni wáamasíhēgūrē
“wũmũncã, mũũ cōārórē néeapa
wáaya” jĩĩripereja, cūũ wũmũncãrĩ
ñnãã múã. ¹⁰Yũũ niipetira sōwũ
niĩã. Teero tiigú, atiditapũre basocá
cũã ñañaré tiiré acabomasĩã. Yũũ
dutirere múãrē ãnogũda, jĩiyigu cūũpeja.

Wáamasíhēgūrē jĩiyigu:

¹¹—Yũũ mũũrē “wũmũncã-
ña” jĩĩã. Mũũ cōārórē néeapa,
mũũya wiipũ pũtuawaya, jĩiyigu.

¹²Wáamasíhēgũ niimiãrigu
wũmũncã, máata cūũ cōārórē
néeapa, niipetira ñnacoro wáajōãyigu.
Teero tiirá, niipetira ñnamanijōãyira.
Cōamacūrē usenire tico, “biro tiiré
marĩ ññahērã niĩãwũ” jĩiyira.

Jesús Leviré “jãmu” jĩirigue

(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

¹³Galileataro wesapu wáayigu
sũcã. Niipetira basocá cūũ puto-
pũ neãari siro, cúãrē bueyigu.

¹⁴Too netōwágũ, Alfeo macūrē
ññabuayigu. Cũũ wãmecutiayigu
Leví. Cũũ romanuã õpũrē niyeru
wapasébosari basocũ niiyigu. Jesús
cũũ paderópũ duiri ñña: —Jã-
mũ yũũmena, jĩiyigu.

Leví wũmũncã, cúũmena
wáajōãyigu.

¹⁵Too síro Jesús Leviyá wiipũ
yaaduiyigu cūũ buerãmēna. Pau
niyeru wapasébosari basoca,
ãpērã ññaré tiirã cúãmena yaaduiyira.
Pau peti cúãno Jesurē mũũyira.
¹⁶Moisés jóarigue buerá fariseo
basoca niirã Jesús cúãmena yaari
ññarã, cūũ buerãre sãĩñáyira:

—¿Deero tiigú múãrē buegú ñañaré
tiirãmēna, niyeru wapasébosari
basocamēna yaai? jĩiyira.

¹⁷Jesupé teeré tuogú, cúãrē jĩiyigu:

—Diaremanirã ucotigure booricua;
diarecutira dícu ucotigure boocúa.
“Áñurē dícu tiia” jĩĩrãrē ãmaãgũ
atiriwũ; ññaré tiirãpere ãmaãgũ
atiwũ, jĩiyigu.

burecore cūūrē netōnégūdari?” jīī wācūrā, īñanunūseyira, wede-sāādara. ³ Jesús wāmo būure cūogúre jīiyigu:

—Wūmūncāña basocá deco-pū.

⁴ Jesús too niirárē sāīñáyigu:

—Marīrē dutiré ¿deero tiidutíi yeerisāri būreco niirí? ¿Āñurere o ñañarere tiidutíi? ¿Basocáre netōnére o basocáre sīācōárere tiidutíi? jīīmiyigu.

Cūāpe yūūriyira. ⁵ Teero tiigú, Jesupé cūārē cúaremena cāmenúcā īñayigu. Cūā tūodugáheri īñagū, bayiró bóaneōgū wáyayigu. Wāmo būure cūogúre: — Mūuya wāmorē súucoya, jīiyigu.

Cūūpeja súucoyigu. Teero tiiríra, cūūya wāmo sicato niirirobiora pūtuáyi. ⁶ Fariseo basocape witiwayira. Máata Herodere tūonunúseramena “¿deero tii marí āniré sīāādariye?” jīī wedesewayira.

Galileataro wesapū paū basocá neārigue

⁷ Jesús cūū buerámena Galileataro wesapū wáyayigu. Paū Galilea dita macārā cūūrē nūnyíra. ⁸ Cūū pee āñuré tiirí tuorá, paū basocá cūū pūtopū wáyayira. Judea dita macārā, Jerusalén macārā, Idumea dita macārā, día Jordán muīpū mūāatirope macārā, Tiro wesa macārí macārā, Sidón wesa macārí macārā Jesuré īñarā wáyayira. ⁹ Cūū paū niirí īñagū, Jesús cūū bueráre sicawú doorí-

wū cūoyúedutiyigu, “tuudiyóbo-cua” jīīgū. ¹⁰ Cūū paū netōnéyigu. Teero tiirá, āpērā diarecutira cūūrē padeñādugara, cūūrē tuudiyóatiyira. ¹¹ Wātīā cuorá Jesuré īñarā, cūū díamacū ñicācoberimena jeacūmu, bayiró busurómena: —Mūū Cōāmacū macū niīā, jīiyira.

¹² Jesús wātīārē tutuaromena dutiyigu:

—Teeré wederijāña āpērā tuocóro, jīiyigu.

Jesús doce apóstoles beserigue

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

¹³ Jesús ūtāgūpū muāwayigu. Toopú cūū tusarare neādutiyigu.

¹⁴ Cūā neārirapūre doce ūmuārē beseyigu cūūmena nii bueadarare.

—Yūū besearira niīā múā. Yée maquērē wadera wāadacu, jīiyigu.

¹⁵ Cūū tiimasírere ticoyigu cūārē, wātīārē cōāwionecoaro jīīgū.

¹⁶ Cūā noquērā niiyira:

Simón (cūūrēna Jesupé “Pedro” wāme tuuyigu),

¹⁷ Santiago,

cūū bai Juan (cūū Zebedeo

pōna niiyira. Jesús cūārē

“Boanerges” wāme tuuyigu.

“Boanerges” cūū wedesere-

mena jīīrō “būpo pōna” jīīrō

tiiyíro),

¹⁸ Andrés,

Felipe,

Bartolomé,

Mateo,

Tomás,
Santiago (Alfeo macũ),
Tadeo,
Simón (romanuã dutiráre cõã-
dugara menamacũ),

¹⁹Judas Iscariote (too síropu Je-
suré ñnatutirapure wedesãco-
tegudu) niyira.

**Jesuré “Satanás tutuaremena
wãtĩārē cõãqui” jĩ wedesãrigue**
(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

²⁰Jesús wiipú sããwayigu. Too-
púre paũ basocá neãyira sũcã.
Teero tiirã, Jesús, cũũ buerá yaa-
masĩriyira. ²¹Teeré Jesuyá wede-
rá tuoyira. Cũũrē “mecũjõãqui”
jĩrã, néerã wáyira.

²²Moisés jóarigue buerá Jeru-
salénpu atiarirape biiro jĩyira:

—Ñni wãtĩārē dutigú Beelzebú
tutuaremena wãtĩārē cõãwione-
coi, jĩmiyira.

²³Jesús cũãrē neãduti, queoré-
mena wedeyigu:

—Satanás cũũrē padecoterare
cõãriqui. ²⁴Sicadita macãrã sícã-
róména niihērã, cũã basiro cãme-
ríquērã, tiidita macãrã petijõã-
cua. ²⁵Sicawíi macãrã sícãrómé-
na niihērã, cũãcã petijõãcua.
²⁶Satanás cũũrē padecoterare
cõããtã, cũũ dutiré petijõãcu. Tee-
ména yapacutijõãqui.

²⁷Sicũ tutuaguya wiire sããwa-
gu, cũũrē siatúcúripacu, êmama-
sĩriqui; siatúcútoagupũ, cũũya
wii maquērē êmamasĩqui.

²⁸Yũũ ateréja diamacãrã jĩã:
Cõãmacũ basocáre niipetire cũã

ñañaré tiirére, ñañarõ wedesere-
re acabógũdaqui. ²⁹Cũũ teero
acabópacu, cũã Espiritu Santore
ñañarõ wedeseripereja, acabóri-
dojãgũdaqui. Cũã Espiritu Santo-
re ñañarõ wedeseri, wapa petirí-
cu, jĩyigu.

³⁰Teeré jĩyigu, cũã “wãtĩ cõoi”
jĩrĩ tuogú.

Jesús paco, cũũ baira jearigue
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹Jesús paco, cũũ baira jeayira.
Cũã soperú jeanucã, Jesuré ati-
duticoyira. ³²Cũũ pũto duirã
cũũrē jĩyira:

—¡Coe! Mũũ paco, mũũ baira
soperú mũũrē atidutiayira, jĩyira.

³³—¿Noã niĩ yũũ paco, yũũ
baira? jĩyigu.

³⁴Cũũ pũto duiráre ñña, cũãrē
jĩyigu:

—Ñniã yũũ paco, yũũ baira tii-
róbiro niĩya. ³⁵Cõãmacũ booré-
re tiiráno cũãrã yũũ bai, yũũ ba-
yio, yũũ paco tiiróbiro niĩya, jĩ-
yigu.

Ote wéẽbategumena queoré

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

4¹Opatutí Jesús Galileataro
wesapu buenucãyigu. Pau
basocá cũũ pũtorũ neãyira. Cũã
paũ niinetõrĩ ñnagũ, dooríwupũ
mũãsã, jeanuãyigu. Ditaturaripũ
pũtuãyira basocápeja. ²Cũũ wã-
cũrémena pee queoré bueyigu
cũãrē.

³—Tuoyá ateré, jĩyigu—. Sícũ
basocú oteréperire wéẽbategu

wáayigu, wiiáro jĩgũ. ⁴Cũũ wéẽbawari, síquẽneperi maapu ñaacũmuyiro. Minipõná ati, teeré yaapetijâyira. ⁵Apeyepéri ùtâyepa dita péerogã suorõpu ñaacũmuyiro. Tiidita ùcũhêrõgã nijĩrõ, máata manamiyiro. ⁶Muĩpũ asirí, ocoboró, nũcõrĩ manijĩrõ, sijnijõâyiro. ⁷Apeyepéri pota watoapu ñaacũmuyiro. Pota teeré wiinetõmuã, sãjãyiro. Dũcamaniyiro. ⁸Apeyepéri ote useniri ditapu ñaacũmuyiro. Tee wii, bũcũamuã, dũcacũtiyiro. Sicasati treintaperi, apesatí sesentaperi, apesatí cienperi dũcacũtiyiro, jĩiyigu—. ⁹Tuodugárano tuomasíadacua, jĩiyigu.

**“¿Deero tiigũ queorémene buei?”
jĩirigue**

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

¹⁰Basocá wáapetiari siro, Jesús sícũrã niirí ñnarã, cũũ pũtogã niñarira, cũũ buerá docemena cũũrẽ sãñâyira:

—¿Deero jĩĩdũgaro tiii mũũ queorémene buearigue? jĩiyira.

¹¹Jesús cũãrẽ jĩiyigu:

—Tíatopu masiña maniriguere Cõamacũ dutiré múãpũre niñadarere múãrẽ masirí tiia. Yũũre padeohérare queorémene wedea, ¹²yũũ tiirére ñnapacara, ñnamasirijããrõ jĩigũ; yéẽ maquêrẽ tuopacára, tuomasirijããrõ jĩigũ. Cũã tuomasirãno niirã, cũã ññaré tiirére duubõjĩya; acabóre sãibõjĩya; Cõamacũ cũãrẽ acabõbõjĩyi, jĩiyigu.

**Ote wéẽbategumena queoré
wedequênorigue**

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹³Cũãrẽ wedequênoyigu:

—¿Mũã ate queoré tuomasírii? Too docare ¿deero tii apeyé queoré tuomasíadari? ¹⁴Opa-perire ote wéẽbategu tiirõbiiro niiqui Cõamacũye quetire wedegú. ¹⁵Ãpêrá basocá maapu ñaacũmuãreperi niicua. Cũã tee quetire tuomícua. Máata Satanás ati, cũã tuomiãriguere ãmapetijãqui. ¹⁶Ãpêrá ùtâyepapu ñaacũmuãreperi niicua. Tee quetire tuorã, máata añurõ useniremena tuomícua, tuorãpeja. ¹⁷Nũcõrĩ manijĩrã, yoari useniricua. Cũãrẽ ññarõ tiirí, o ãpêrá tee quetire padeoré wapa cũãrẽ ññarõ netõrĩ tiirí, máata padeodújãcua. ¹⁸Ãpêrá pota watoapu ñaacũmuãreperi niicua. Tee quetire tuomícua, tuorãpeja. ¹⁹Atibũreco maquẽpere bayiró wãcúcua. “Añurõ niñadacu pee apeyé suorã”, jĩĩ wãcũmicua. Bũrecoricõrõ apeyónrẽ bayiró boonemócua. Tee niipetire cãmotájãcu tee quetire. Dũcamaniã tiirõbiiro niicua. ²⁰Ãpêrá useniri ditapu ñaacũmuãreperi niicua. Tee quetire tuorã, padeocúa. Cũã teero tiirã, dũcacũtiyeyucu tiirõbiiro niicua. ãpêrá treintaperi, ãpêrá sesentaperi, ãpêrá cienperi dũcacũtiyeyucu tiirõbiiro niyucocua, jĩĩ wedeyigu.

Sĩawócorigamena queoré*(Lc 8.16-18)*

21 Apeyé queorémēna wedenemoyigũ:

—Basocá sĩawócorigare moocúricua. Teero biiri cĩa cāniró docapũ sĩađupóricua. Teero tiiróno tiirá, ãmũárõpũ péocua, ãñuró bóearo jĩrã. 22 Tee tiiróbirora tíatorũ basocá masĩña maniriguere masĩnoãdacu. Bauhéropũ niirécã bauãdacu. 23 Tũodugáranõ tũomasĩãdacua, jĩiyigũ.

24 Cĩaãrẽ jĩnemoyigũ:

—Mũã tũorere ãñuró wãcũnũnũseya. Péerogã masĩđugara, péerogã masĩãdacu. Pairó masĩđugara, pairó masĩãdacu. Pairó masĩđugari, Cõãmacũ masĩré ticonemogũdaqui. 25 ãñuró tũonũnúseranorẽ Cõãmacũ nemoró masĩré ticogũdaqui. Tũodugáheranorẽ cĩa masĩmiriguere ěmajãgũdaqui, jĩiyigũ.

Oteré bũcũámũãre queoré

26 Apeyé queorémēna wedenemoyigũ:

—Cõãmacũ dutiré mũãpũre niĩđadare atequetí tiiróbiro niĩã: Sĩcũ basocú oteréperi wěẽbatequi. 27 Cĩa cānirí, cĩa wãcārí, búrecori, ñamirí teeperi tee booró mana, wiicú. “¿Deero wiigá-ri?” jĩimasĩriqui. 28 Tiiápuro maniró opapũnagã súuwitinũcã, pũĩrĩ witi, bũcũátuajea, đucacũticu sãa. 29 Teeperi bũcũápetiri, teesatiripe sñijóãcu. Teero wári

ĩña, “tũnerító jēaa” jĩ, tũneneõqui, jĩiyigũ.

Mostazapemena queoré*(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)*

30 Cĩaãrẽ wedenemoyigũ:

—Cõãmacũ dutiré mũãpũre niĩđadarere ate queorémēna wedegũda. 31 Sicape mostazape tiiróbiro niĩã. Niipetire oteréperi đuaró péeripegã niĩã. 32 Péeripegã niipacaro, oteri siro, wiirópũja, niipetire oteyucũ nemoró ãmũárigũ bũcũácu. Pacadũpári cũocú. Minipónã teedũpũripũ pesacua, mũipũ bayiró asirí. Toopũ põnacutícua, jĩiyigũ.

Queorémēna wederigũ*(Mt 13.34-35)*

33 Jesús cĩaũye quetire wedegũ, pee queorémēna wedeyigũ. Cĩa tũomasĩrõ jeatuario wedeyigũ. 34 Cĩaãrẽ wederécõrõ queorémēna wedeyigũ. Cĩa buerápere cĩa dícu niirí, niipetirere tee queorere ãñuró wedeyigũ.

Jesús wĩnoré, ocoturíre nũcũárĩ tiirigũ*(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)*

35 Jesús tiibũrecora nãicũmua-tiri, cĩa bueráre: —Jãmũ atitaró iinĩapũ, jĩiyigũ.

36 Cĩa cĩa sãñaãriwũpũ mũãsã, Jesuré néetĩãyira. Basocápe cĩa niĩãriropũra pũtũájãyira. Āpěrá apeyepáwũmēna cĩaãrẽ bapacũtitĩãyira. 37 Cĩa tĩãwari, wĩno bayiró wěẽcũtuatiyiro. Ocotu-

rí tiiwupúre páabatesãiyiro. Tee páabatesãrĩ, tiiwá duadiaropu tiimíyiro. ³⁸Jesupé waatúropu cūñya dupure sutipó sotoápu duupéó, cānisāñájāyigu. Cūñ buerá cūñrē wācōrārā, jīiyira:

—¿Īsārē buegú! ¿Muu ĩñarii? Marĩ duadiarapu tiara, jīiyira.

³⁹Jesús wūmunucā, wīnoré nūcūārĩ tiiyigu. Ocoturire: — ¿Ditamaníjōāña! jīiyigu.

Wīno netōjōāyiro. Nūcūápeti-jōāyiro. ⁴⁰Cūñ bueráre jīiyigu:

—¿Deero tiirá nocōrō cuii? ¿Mūārē padeoré manidójāi? jīiyigu.

⁴¹Cūñ bayiró cuirira niijirā, cāmerí wedeseyira:

—¿Noānó niigariye āni? Cūñrē wīno, ocoturipura yuujā, netōnucāria, jīiyira.

Gerasa macū wātīā cūogúye queti
(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

5 ¹Galileatarore Gerasa ditapu tīājeayira. ²Jesús dooríwū niārigu maanucārĩ, sícū diarirare cúure coperipu niārigu Jesús pūtopu máata atiyigu. Wātīā cūogú niiyigu. ³Cūñ diarirare cúure coperipu niijāyigu. Deero tii siatúmasīña maniyigu. Cōmedárimenacārē siatúmasīña maniyiro. ⁴Pee peti cōmedárimena cūñye wāmorirē, cūñye dūporire siatúri, wéetajāyigu. Sícūno cūñrē sícārībírīyira. ⁵Búrecori, ñamirí cūñ ūtāyucpū diarirare yaarópu acaribínētōgū tiiyigu. Ūtāperimena cūñ basiro cūñya ōpūñrē

dote, cāmitujāgū tiiyigu. ⁶Jesurē yoaropu ĩñagūrā, cūñuáti, cūñ pūto ñicācoberimena jeacūmuyigu. ⁷⁻⁸Jesupé cūñrē jīiyigu:

—Wātī, ānipúre niigú, witiwaya, jīiyigu.

Cūñpe bayiró acaribíremena jīiyigu:

—Jesús, Cōāmacū ūmūásēpu niigú macū, yūñre potocórijāña. Cōāmacū ĩñacoropu bayiró sāīa: Yūñre ñañarō netōrĩ tiirijāña, jīiyigu.

⁹—¿Deero wāmecūtii muu? jīiyigu Jesús cūñrē.

—Īsā wātīā pau niīā. Teero tiigú, yūñ “Legiōn” wāmecutia, jīiyigu.

¹⁰Pee peti cūñrē sāiyigu:

—Īsārē aperopú ticocorijāña, jīiyigu.

¹¹Ūtāgūpú pau yesea yaanucūyira. Wātīā bayiró sāiyira:

¹²—Īsārē yesea pūto wáadutiya. Ūsā cūñpūre sāñawa, niīada, jīimiyira.

¹³—Teerora tiiyá, jīiyigu Jesús.

Cūñ teero jīirirā, basocúpure niārira witiwa, yeseapūre sāñawayira. Yeseape opatūpū cūñcūñtūbuawa, opataropu ñaacōñuāyira. Cūñ dos mil watoa niimiārira duajōāyira.

¹⁴Yesea coterí basoca cuicocūñayira. Cūñya macā macārārē, cāpūrīpu macārārē teerē wedeyira. Cūñ wederi tūorá, “¿deero wāayiri?” jīi, ĩñarā wāayira. ¹⁵Jesús pūtopu jeara, pau wātīā cūogú niimiārigure duri ĩñayira.

Cũũ suti sãña, ãñurõ wedesejãyi-
gũ sũcã. Tee niipetirere ñnarã,
cuiyira. ¹⁶Basocã wãtĩã cõawio-
necori ññaãrira cũũrẽ wáarigue-
re wedeyira ãpẽrãrẽ. Yeseare
wáariguedãrẽ wedeyira. ¹⁷Tee-
rẽ tũorã, Jesuré bayiró: —¡Wáa-
gua! Ësãya ditapũre pũtuárĩjãña,
jĩĩnucãyira.

¹⁸Jesús dooríwũpũ mũãsãrĩ,
wãtĩã cõogũ niimiãrigũ cũũrẽ ba-
yiró sãĩmĩyigũ:

—Yũucã mũumena wáagũda,
jĩĩmiyigũ.

¹⁹—Yũumena atirijãña; mũuya
wiipũ pũtuawayã. Cõãmacũ
mũũrẽ tiãriguere, mũũrẽ bóa-
neõremena ññaãriguere wedegũ
wáaya mũũ pũto niirãrẽ, jĩĩyigũ.

²⁰Cũũ wáa, Decápolis macãrĩ-
pũ niipetire Jesús cũũrẽ tiirigue-
re weneducãyigũ. Niipetira cũũ
wederere tũorã, tũomaníjõãyira.

**Jairo macõye queti; Jesuyáro
sutirowũ padeñãrigoye queti**

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

²¹Jesús dooríwũmuna apeniña-
pũ tĩãjearĩ, pũ basocã cũũ pũto-
pũ neãyira. Teero tiigũ, díã wesa-
gãpũ pũtuánucãyigũ. ²²Toopũre
sĩcũ judíõa neãrĩ wii dutirá me-
namacũ jeayigũ. Cũũ wãmecuti-
yigũ Jairo. Jesuré ñnagũ, cũũ pũ-
to ñicãcoberimena jeacũmu,
²³bayiró sãĩyigũ:

—Yũũ macõ diagopũ tiiãwõ.
Jãmũ yũumena. Ñnapeógũ atiya,
coore netõãrõ jĩĩgũ. Mũũ teero
tiirĩ, catigodaco, jĩĩyigũ.

²⁴Jesús cũũmena wáayigũ. Pau
basocã cũũrẽ tuunũseyira.
²⁵Cũũ watoapũ sĩcõ numió niyi-
go. Doce cũmarĩ beti niirẽ teero
niirucujãyiro. ²⁶Ëcotira pũ cũã
Ëcotiri, teemena nemorõ ññaãrõ
netõyigo. Coo niyeru cõomĩri-
guemena cũãrẽ wapatĩma jĩĩgõ,
petinõjõãyigo. Coo diarẽ petirĩyi-
ro. Bayiró peti wáayigo. ²⁷Jesús
basocãre netõnére quetire tũoyĩ-
go. Teerẽ tũogó, Jesús sucubiro
basocã watoapũ jea, cũũyaro su-
tiorẽ padeñãyigo. ²⁸“Yũũ cũũ-
yaro padeñãremena dícu netõjã-
gõdacu”, jĩĩ wãcũyigo. ²⁹Coo pa-
deñãrĩã, coo diarẽ máata bũũũ-
cãjõãyiro. Cooya õpũũ ãñjõãri-
guere masĩjãyigo. ³⁰Jesús “yũũ
tutuaremena netõrĩ tiiãtu” jĩĩ
tũomasĩjãyigũ. Máata cãmenucã,
sãĩñãyigũ:

—¿Noã yáaro sutiorẽ pade-
ñãĩ? jĩĩyigũ.

³¹Cũũ buerã cũũrẽ jĩĩyira:

—¿Mũũ ñnariĩ? ¿Basocã pũ
tuunũserĩ ñnapacũ, “¿noã yũũ-
re padeñãĩ?” jĩĩ sãĩñãĩ? jĩĩyira.

³²Jesupé “¿noã yũũre pade-
ñãĩ?” jĩĩgũ, ññaãmayigũ. ³³Coope
coore netõãriguere masĩjõgõ, cũũ
díamacũ ñicãcoberimena jeacũ-
muyigo. Cuigo, ñapõpiyigo. Nii-
petire coore wáariguere wede-
yigo.

³⁴Jesús coore jĩĩyigũ:

—Yáa wedego, mũũ padejõgõ,
netõnénoãrigopũ pũtuãã. Diare-
manigõ ãseniremena pũtuawa-
go, jĩĩyigũ.

³⁵ Cũũ coomena wedeseğu tiirí, Jairoya wii macārã jeayira.

—Mũũ macõ diajõããwõ méé. Buegũre nocõrõrã potocõduya, jĩiyira.

³⁶ Jesús cũã jĩĩariguere tũopa-cũ, judíoa neãrĩ wii dutigũre jĩiyigu:

—Wãcũpatirijãña; diamacũrã padeoyã, jĩiyigu.

³⁷ Jesús cũũmena pau bapacutiri booriyigu. Noquẽrãrẽ “jãmũ” jĩiyigu: Pedroke, Santiagore, cũũ bai Juanrẽ. ³⁸ Jesús judíoa neãrĩ wii dutigũya wiipu jeayigu. Toopũ jeagu, basocã uti, bóaneõremena acaribĩrãre ññayigu. ³⁹ Tii-wiipũ sããwagu, too basocã niirãrẽ jĩiyigu:

—¿Deero tiirã nocõrõ acaribĩ, utii? Wĩmagõ diarico; cãnigõ tiicõ, jĩiyigu.

⁴⁰ Cũãpe cũũrẽ buijãmiyira. Jesupé niipetirare witiwadutiyigu.

Cũã witiwaari siro, wĩmagõ pacure, pacore, cũũmena niirãmena coo pesarĩ tatiapu sããwayigu.

⁴¹ Toopũ sããjeagu, diarigo wãmorẽ ñee: —Talita, cumi, jĩiyigu cũũye arameomena. Biiro jĩigũ, “wĩmagõ, wũmũncãña” jĩigũ tiiyigu.

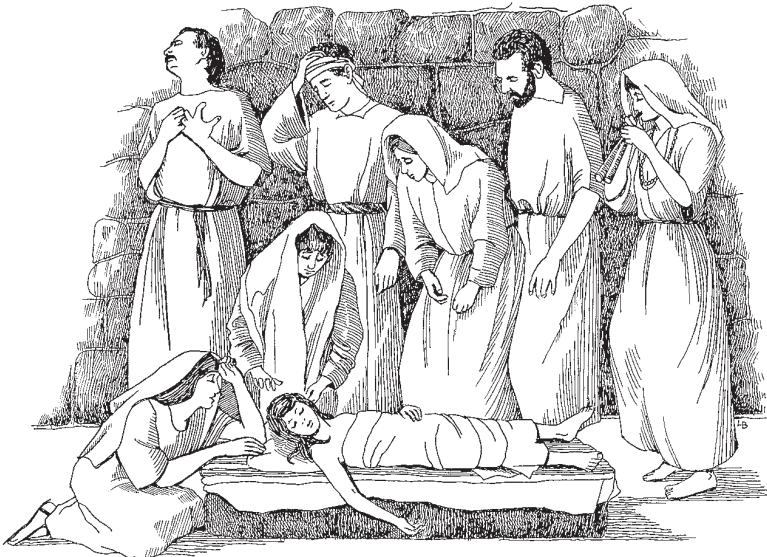
⁴² Máata wĩmagõ doce cũmarĩ cõogó wũmũncã, wãayigo. Coomasãrĩ ññarã, bayiró ññamanijõayira. ⁴³ Jesús bayiró wededutiriyigu teerẽ.

—Coore yaarẽ ecayã, jĩiyigu.

Jesús Nazaretpũ coeputũarigüe

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

6 ¹Too niĩarigu cũũ masãri macãpu coeputũayigu. Cũũ buerãcã cũũmena wãayira. ²Judíoa yeerisãri bũreco jeari, Jesús



Jairo macõ diaari siro utirã

cũã neãrí wiipũ buenucãyigu. Paũ basocã cũũ buerére tuorã tuomanijõã, cãmerí jĩiyira:

—Åni teeré ãnopũ bueriwi. Åpĩ cũũ masĩrere ticojĩyi. Tee masĩre-mena tiiẽñooyigu. ³Åni María macũ táboa padegũ niĩ; Santiago, José, Judas, Simón sõwũ niĩ; cũũ baira numiãcã ãno marĩ watoapũ niĩya, ¿teerora? jĩĩ wedeseyira.

Teeré wãcũrã, cũũrẽ padeodũ-gariyira. ⁴Jesupé cũãrẽ jĩiyigu:

—Niipetira apeyé macãrĩ macãrã sĩcũ profetare padeocúa. Cũũya dita macãrã, cũũya wedera, cũũya wii macãrã doca cũũrẽ padeoricua, jĩiyigu.

⁵Toopũre cũũ tutuaremena tiiẽñomasĩriyigu. Siquẽrã diarecutira dícuẽ ñaapeóyigu, cũã diarecutire netõãrõ jĩĩgũ. ⁶Basocã padeohéri ñãgũ, ñãmanijõãyigu.

Jesús cũũ buerére wededuticorigue

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

Too puto niiré macãrĩpũ buenetõgũ wãajõãyigu. ⁷Cũã docere cũũ pũtopũ neãduti, pũarãcõrõ dícu ticoconucãyigu. Wãtĩãrẽ cõãmasĩrere ticoyigu cũãrẽ.

⁸—Mũã wãara, apeyenó néewarijãña, jĩiyigu—. Mũã tuurĩtuarigu dícuẽ néewaya. Wasopo, pugue, niyeru néewarijãña. ⁹Sapatu, suti, mũã sãñaré dícuẽ néewaya. Apeyé mũã suti waso-ádarere néewarijãña, jĩiyigu—. ¹⁰Mũã wiipũ jeara, tiimacãpũ

mũã niĩãdaro jeatuario pũtuácũmuña. ¹¹Apemacãpũre mũãrẽ ñeedũgaheri, mũã wederére tuodũgãheri, tiimacãrẽ netõjõãña. Tooré netõwãra, tiimacã maquẽ dita mũãye dũporipũ túaariguere páabatecũña. Teero tiirã, mũã “atimacã macãrã wapa cuoóya” jĩĩrã tiiãdacu, jĩiyigu Jesús.

¹²Cũã wãajõãyira, basocãre “mũã ñãñaré tiirere wãcũpati, wasoyã” jĩĩnetõrã wãara. ¹³Teero biiri paũ wãtĩãrẽ cõãwionecoyira. Paũ diaré cuorãre ãsemena tuusĩã, cũãrẽ netõñeyira.

Juan Bautistare sãrĩgue

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

¹⁴Niipetiropũ Jesús tiirere tuosẽsãjõãyira. Herodes Galilea dita dutigũcã tee quetire tuogũ jĩiyigu:

—Juan basocãre wãmeõtiri basocu masãgũ masãjĩyi. Teero tiirõ, cũũpũre tutuare niicu, jĩiyigu.

¹⁵—Elías niiqui, jĩiyira ãpẽrã.

—Tĩato macãrã profetas tiirõ-biro niigũ niiqui, jĩiyira ãpẽrãpẽ.

¹⁶Cũã teero jĩĩrĩ tuogũ, Herodepe jĩiyigu:

—Tiibũreco yũ dupure páata-dutirigu Juan niiqui. Cũũrã mecãtĩgãrẽ masãqui, jĩiyigu.

¹⁷Herodes too sũguropũ Herodías ãsenigõ niĩãrõ jĩĩgũ, Juanrẽ peresuwiipũ néewa, siatúcũ-dutiyigu. Herodías cũũ bai Felipe nũmo niimiyigo. Teero niipacari, Herodepe coore ãma, nũmocuti-jãyigu. ¹⁸Teeré ñãgũ, Juan He-

rodere: —Muu bai numorẽ numocutimasiria, jiiyigu.

¹⁹Teero tiigó, Herodías Juanména bayiró cúadoajigó, cûurẽ sãadutidugamiyigo. Teero wãcûpaco, sãadutimasiriyigo. ²⁰Herodepe Juanré cuiyigu. Cûũ basocú añugú niirere, cûũ Cõamacûyere tiinunúserere masiyigu. Juan wederere tuogú, bayiró wãcûpatiyigu. Teero wãcûpatipacu, añurõ useniremena tuoyigu, tuogúpeja. Teero tiigú, coo ñañarõ tiidugá-rere tiidutirimiyigu. ²¹Herodes cûũ bauári bureco jeari, bosebureco tiipéoyigu. Tiiburecore Herodías Juanré coo sãadugá-rere buajeáyigo. Herodes bosebureco tiigú, cûũmena paderá-re, teero biiri surara dutirá-re, Galilea dita macãrã uputí macãrã-re néoco, cûũmena bodayyigu. ²²Cûã yaarópu Herodías macõ sããwa, basaẽño-yigo. Coo basaẽñorere Herodes, ãpẽrá cûũmena yaaduire bayiró tusayira. Teero tiigú, Herodes coore jiiyigu:

—Noo muu boorénorẽ sãírí, ticoguda, jiiyigu.

²³Coore jiiyigu sũcã:

—Niirórã jiiã: Noo yuu dutirẽ dita decomena muu dutidugari, ticojãgũda, jiiyigu.

²⁴Coo paco putopu witiwa: —¿Ñeenórẽ sãigó-dari yuu? jiiyigo.

Coo pacopé: —Juan basocá-re wãmeõtiri basocuya dupure, jiiyigo.

²⁵Máata cutucutúsã, cûã õpũrẽ sãiyigo:

—Mecũtígãrã opasida bapame-na Juan basocá-re wãmeõtiri basocuya dupure néesã, ticoya, jiiyigo.

²⁶Coo teero jiiirĩ tuogú, Herodes bayiró wãcûpatiyigu. Cûũ boocó-rira tuocóropu “niirórã muurẽ ticoguda” jiiãrigu niijigũ, “ticoria” jiiimasiriyigu. ²⁷Máata sícũ surarare Juanyá dupure páata, néeatidutiyigu. ²⁸Surara peresuwii-pu wáa, cûũya dupure páata, opasida bapamena néesã, coore ticoyigu. Coope coo pacopú-re ticoyigo.

²⁹Juanré teero tiiré quetire tuorá, cûũ buerere nunumíarira toopú wáa, cûũya õpũrẽ née, ãtãtutipu cûũrã wáyira.

Jesús cinco mil ãmuãrẽ yaarẽ ecarigue

(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰Jesús beserira buenetõãri si-ro, coe, Jesús putopu neãyira. Niipetire cûã tiãriguere, basocá-re bueariguere cûũrẽ wedeyira. ³¹Cûã putopu naĩrõ pau jeará, ãpẽrá wáara niirĩ, péerogã yeerisã, yaa tiimasiriyira. Teero tiigú, Jesús cûãrẽ jiiyigu:

—Jãmu, wáaco marí dicu basocá manirópu. Toopú yeerisãco péero, jiiimiyigu.

³²Cûã sesaro dooríwupu muã-sã, basocá manirópu wáajõãmiyira. ³³Pau cûã wáari iñayira. Jesuré iñarira cûũ wáaropu niipetire macãrĩ macãrã cutununúsewayira. Cûã suguero cûã tiãjeaadaro-

re yuetoayira. ³⁴Jesús dooríwupũ sãñaarigu duinucá, basocá paure ñayigu. Oveja^f coterí basocũ manirá tiiróbiro niirí ñagũ, bóaneó ñayigu. Teero tiigú, cããrẽ pee buenucãyigu sũcã. ³⁵Ñamicapũ niirí, cũũ buerá cũũ puto jea, jĩiyira:

—Ñamicapũ niã. Ñanopú macã manirópũ niã. ³⁶Basocãre “nocõrõrã niã” jĩĩña. Puto gã niiré macãrípũ, cãpũ niiré wiseripũ cãã yaaré sãĩ, yaara wãaaro, jĩĩmiyira.

³⁷—Múã cããrẽ yaaré ecayá, jĩiyigu.

Cããpe “¿deero tiigú teero jĩĩgari?” jĩĩmasĩrijirã, sãĩñáyira:

—Ûsã cããrẽ ecarí, ocho^g muĩpũrã pade wapatãremena yaaré sãĩnóbocu, jĩiyira.

³⁸—¿Noquẽpa pã cuoi múã? Ñnarã wáaya, jĩiyigu.

Cãã ñnatoa, cũũrẽ: —Sicamoquẽñepa pã, wai pũarã niĩya, jĩiyira.

³⁹—Basocá tãa sotoapũ opaburi duiaro, jĩiyigu.

⁴⁰Basocá síquẽburire cien, apeyebúrire cincuenta jeanuãyira. ⁴¹Jesús tee sicamoquẽñepa pãrẽ, wai pũarãrẽ née, ñmuãsepu ñnamũdo, Cõãmacũrẽ usenire ticoyigu. Túajea, pãrẽ puatásã, cũũ buerãre basocãpũre batodutigu ticoyigu. Waicãrẽ teerora tiiyigu.

⁴²Niipetira yaa, yapijõãyira.

⁴³Yaatoaari siro, pã, wai cãã yaa-

duaariguere doce piseri seesã dadodupóyira. ⁴⁴Teeré yaarira ñmuã dícuere bapaqueori, cinco mil niiyira.

Jesús oco sotoápu wáarigue

(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

⁴⁵Jesús máata cũũ buerãre cũũ jeaariwupũ jeasãduti, Betsaidapu tĩãwasugueduti yigu. Cũã wáari, cũũpe basocãre “wãagu tiia” jĩĩgũ tiiyigu. ⁴⁶Cããrẽ teeré jĩĩari siro, ùtãgũpú Cõãmacũmena wedesegu muãwayigu. ⁴⁷Náicũmuãri siro, dooríwũ tiitaro decopũ niiyiro; Jesupé burusotoápu sícũrã niiyigu. ⁴⁸Wĩno páapucãmotari, cãã waawãmasĩhẽrĩ ñnayigu. Bõemuãatiri, Jesús cãã pũtopũ wãagu, oco sotoápu wáayigu. Cããrẽ netõjõãgũdu tiiróbiro tiiyigu. ⁴⁹Cũũrẽ oco sotoápu wáari ñnarã, ucũápetijõãyira. “¡Abũ! ¡Basocú diarigu wãtĩ niiqui!” jĩĩ wãcũmiyira. Bayiró acaribíyira. ⁵⁰Niipetira cũũrẽ ñña, ucũápetijõãyira. Máata Jesús cããrẽ jĩiyigu:

—Wãcũtutuaya. Yũũ niã. Cui-rijãña, jĩiyigu.

⁵¹Cũãyawupũ muãsãyigu. Cũũ muãsãrĩ, wĩno netõjõãyiro. Teero wáari ñnarã, bayiró ucũá, ñnamanijõãyira. ⁵²Pãmena cũũ tiĩẽñoãriguere cãã “¿deero jĩĩrõ tiigãri tee?” jĩĩmasĩriyira. Wãcũmasĩriyira. Teero tiirã, bayiró peti ñnamanijõãyira.

^f6.34 Portugués: ovelha.

^g6.37 Portugués: oito.

**Jesús Genesaretpu diarecutirare
netõnérigue**

(Mt 14.34-36)

⁵³Cúã tiitaropure tîã, Genesaretpu jeayira. Cúãyawu dooríwure siatúpaso, maajóãyira. ⁵⁴Toopú cúã maajeánucãrî, too macãrã máata Jesuré ñnamasîyira. ⁵⁵Teero tiirá, cúã niipetiropu cutuwá, diarecutirare cúã cõárémene néewayira. ⁵⁶Noo cûũ wáaropure, metamacãrîgãpurre, pacamacãrîpurre, cápûpurre, cûũ netõwáadaropure diararé néewa, cúũ, yueyira. Jesuré sãiyira:

—Mũyaro sutiró yapa dícuere padeñáma, jîiyira.

Niipetira padeñãrira netõjõãyira.

Basocáre ñañará wári tiiré

(Mt 15.1-20)

7 ¹Sicabureco fariseo basoca, teero biiri sîquẽrã Moisés jóarigue buerá Jerusalénpu niãrira jea, Jesús putorpu neãyira. ²Toopú neãrã, sîquẽrã Jesús buerá yaari ñayira. “Jũirîpîre wãmorîmena yaara tiiya” jîi wãcûmiyira. ³(Fariseo basoca, teero biiri niipetira judíoa wãmocose-ra, cúã ñecûsũmuã tiimúãatiriguere tiinunãseya. Teeré tiihéra, yaariya. ⁴Macã decopu jeaariracã teerora tiiya. Cúã sîiniré baparré, písãreparure, cõmepãrure, cúã yeerisãduirere coseéya.)

⁵Teero tiirá, fariseo basoca, Moisés jóarigue buerá cûũrẽ sãññáyira:

—¿Deero tiirá mũu buerá marî ñecûsũmuã tiimúãatiriguere tiinunãserii? Jũirîpîre wãmorîmena yaara tiiya, jîiyira.

⁶Jesús cûãrẽ yũuyigu:

—Múã basocá ññahẽrõpu ñaña-ré tiirá niã. Teero tiirá, tiiditõre-pira niã. Isaías múã mecütigã tiiré-re diamacúrã jóasuguerigu ni-wî. Cûũ jóariguere añurõ tãoáadacu múã:

Ñniã basocá ñseromena dícu yũure padeoýa.

Cúã tũgueñarepe noorú niirõ niicu.

⁷Búri peti neãya.

Yéé maquẽrẽ “bueada” jîipacara, basocá jîiré buejãya, jîiti Cõãmacũ, ^hjîi jóarigu niuwî. ⁸Múã Cõãmacũ dutirépere duujãã. Múã ñecûsũmuã tiimúãatiriguere tiinunãsera tiiã, jîiyigu.

⁹Jesús cûãrẽ jîinemoyigu:

—Bayiró añuré wãcûrémena Cõãmacũ dutiré-re jîicãmotamasã, múãyepere añurõ tiimúãncããdara. ¹⁰Cõãmacũ Moisémena ate dutiyigu: “Mũu pacu, mũu pacore padeoýa. Cûãrẽ ñañarõ wedesegunorẽ sãcõãjããrõ”, jîirigu niuwî. ¹¹Múãpe merẽã dutijãã. Basocáre cúã pacure, cúã pacore “yũu múãrẽ tiiapumasiriga; yéé niyeru múãrẽ ticoboariguere

^h7.6-7 Isaías 29.13.

Cõamacūrē ticopetijāwũ” jĩdu-
tia múã. ¹²Múã teero dutira, cũã
pacusũmuārē tiápurere cãmotá-
ra tiia. ¹³Múã ñecũsũmuã tiimúã-
atiriguere tiidutira, Cõamacũ du-
tirére wapamaníre tiiróbiro tiirá
tiia. Apeyé pee ate tiiróbiro tiin-
núsera tiia múã, jĩiyigu.

¹⁴Cũãrē teero jĩãri siro, baso-
cáre neãdutiyaigu sũcã. Cũãcãrē
jĩiyigu:

—Múã niipetira yée maquērē
tuomasĩada jĩĩrã, tuorá atiya, jĩi-
yigu—. ¹⁵Basocáre ɯseropũ sãã-
ware cũãrē ñañará wáari tiiría.
Cũã popeapũ witiatiupe cũãrē
ñañará wáari tiia. ¹⁶Tuodugára-
no tuomasĩadacua, jĩiyigu.

¹⁷Jesús paũ watoapũ niĩarigu
wiipú sãawayigu. Toopú cũũ
buerá cũũ queorémēna wedeari-
guere sãĩnáyira. ¹⁸Jesús cũãrē
yũuyigu:

—¿Múãcã ateré tuomasĩrii?
Niipetire basocáre ɯseropũ sãã-
ware cũãrē ñañará wáari tiiría.
¹⁹Tee wãcūrēpũ sããwaricu; páa-
gapũ sããwacu. Too síro netócó-
witiwacu, jĩiyigu.

Teero jĩĩgũ, “niipetire yaaré
añuré niĩã” jĩĩgũ tiiyigu.

²⁰Jesús wedenemoyigu:

—Basocá wãcūrēpũ witiatiupe
cũãrē ñañará wáari tiia. ²¹Basocá
wãcūrēpũre ate witiaticu:

ñañarõ wãcūrē,
ãpērãmēna ñañarõ ñeeapere,
yaaré,

basocáre sããcõãre,
²²ãpĩ nũmorē ñeeapere,
apegõ manũrē ñeeapere,
apeyeré boonemósare,
ñañaré tiiré,
ãpērãrē tiiditóre,
ñañaré tiidúhere,
ĩñatutire,
ãpērãrē ñañarõ wedesere,
“ãpērã nemorõ añugú niĩã” jĩĩ
tugueñare,
noo boorõ tiĩámare witiaticu.

²³Tee niipetire ñañaré popeapũ
witiatia. Teerá basocáre ñañará
wáari tiia, jĩĩ wedeyigu.

Judíoayo niĩhẽgõ Jesuré padeorígue

(Mt 15.21-28)

²⁴Too niĩarigu witiwa, Tiro, Si-
dón macãrĩ wesapũ wáayigu.
Toopúre ãpērã masĩrijããrõ jĩĩgũ,
sicawiipú sããwamiyigu. Teero
tiipacú, masĩjãnoyigu. ²⁵Máata
wãtĩ sããnorigo paco “Jesús toopú
niĩayigu” jĩĩrere tuoyigo. Co
cũũ pũtopũ wáa, ñicãcoberimēna
jeacũmuyigo. ²⁶Coo judíoayo
mee niyigo. Sirofencia ditapũ
bauarigo niyigo. ⁱJesuré sãĩyigo:
—Wãtĩrē cõãwionecoya yũũ
macõrē, jĩiyigo.

²⁷Jesús coore queorémēna we-
deyigu:

—Wĩmarãpere ecasũguéro
booa cũã yaadugarecõrõ. Cũã
yaarére ěma, cũãyara díayiare
cõãcũrĩ, añuria, jĩiyigu.

ⁱ7.26 Sirofencia macãrã judíoamēna cãmerĩ ñĩadugariyira.

28 Coocã queorémēna yũũyigo:
—Ōpũ, tee diamacúrã niã.
Díayiarũra mesa doca duirá wĩ-
marã yaadiocore manarirẽ yaa-
cua, jĩiyigo.

29 Cũũ jĩiyigu:

—Mũũ añũrõ yũũa. Teero tii-
gó, mũũya wiiru pũtuawaya.
Wãtĩ mũũ macõpũre niĩarigu wi-
titoaqui sáa, jĩiyigu.

30 Coo wiirũ pũtuajõãyigo.
Toorũ pũtuajeago, macõrẽ coo
cõãrõpũ pesari iñayigo. Wãtĩ
coopũre niimiãrigu witiijõãtoyig-
gu.

**Jesús sícũ tuohégũ,
wedesehegure netõnérigue**

31 Jesús Tiro wesapũ niĩarigu
witi, wãajõãyigu. Wáa, Sidón ne-
tõwá, Decápolis niirẽ macãrĩ ne-
tõwá, Galileataropũ jeayigu.
32 Toorũ sícũ tuohégure, añũrõ
wedesehegure Jesús pũto néejea-
yira. Jesuré sãiyira:

—Cũũrẽ ñaapeóya, netõãrõ jĩi-
gũ, jĩiyira. 33 Jesús cũũrẽ apero-
pũ, basocá iñahẽrõpũ néewayi-
gu. Toorũ Jesús cũũye wãmosúã-
rĩmena tuohéguye cãmopérirẽ
súusõnecoyigu. Usecó eopéo,
cũũya ñemerõrẽ padenãiyigu.
34 Ñmũásepu iñamũõco, yeerisã,
cũũrẽ jĩiyigu:

—Efata, jĩiyigu. “Tusuya” jĩĩgũ
tiiyigu.

35 Cũũ jĩĩrĩã, pũacãmopéropũ
tuo, cũũya ñemerõmena máata
añũrõ wedesemasiyigu. 36 Jesús
basocáre jĩiyigu:

—Ñpẽrãrẽ wederijãña, jĩĩmiyi-
gu.

Cúãrẽ “wederijãña” jĩĩpacari,
nemoró wedebatejãyira.

37 Bayiró iñamanijõãrã, jĩiyira:

—Niipetirere añũrõ tiii. Basocá
tuohéracãrẽ tuorí tiii. Wedesehe-
racãrẽ wedeseri tiii, jĩiyira.

**Jesús cuatro mil basocáre yaaré
ecarígue**

(Mt 15.32-39)

8 Teebũrecorire paũ basocá
neãrĩ, cúã yaaré petirí iñagũ,
Jesús cũũ bueráre suocó, jĩiyigu:

2—Yũũ añiãrẽ bóaneõ iñajõã-
ga. Cúã yũũmena niirõ itiábũreco
netõã. Teero tiirã, cúã yaaré peti-
nójõãya. 3 Cúãye wiseripũ yũũ
pũtuawadutiri, juabóara, maaru
tuomasĩre petijõãbocua. Ñpẽrá
yoaropũ atiarira niĩya, jĩiyigu.

4—Marĩ ñno basocá manirõpũ-
re ¿deero tii añiã paure yaaré
bua, ecabógari? jĩiyira cũũ bue-
rápeja.

5—¿Noquẽpa pã cuoi? jĩiyigu.

—Sietepa cuoa, jĩiyira.

6 Jesús basocáre yeparũ duidu-
tiyigu. Pã sietepare née, Cõãma-
cũrẽ usenire ticoyigu. Túajea,
puatásã, cũũ bueráre batodutigu
ticoyigu. Cúã basocápũre batoyi-
ra. 7 Wai metãrãgã puarãgã cuo-
yira. Jesús cúãcãrẽ Cõãmacũrẽ
usenire ticotoa, teerora batoduti-
yigu. 8 Niipetira yaa, yapijõãyira.
Yaatoaari siro, siete piseri cúã
yaadũaariguere seesá dadodupó-
yira. 9 Teeré yaarira cuatro mil

watoa niyira. Too síro cûãrê cûã-ye wiseripũ pũtuawadutiwigũ. ¹⁰Máata Jesús cûũ bueráména dooríwũpũ muãsã, Dalmanuta macã wesapũ wáajõãwigũ.

Jesuré tiĩñodutimirigüe

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹Cûã jeari siro, fariseo basoca Jesuména cãmerítutira jeayira. “¿Niirórã cûũ Cõãmacũ ticodiorigũ niĩ?” jĩirã, cûũrê Cõãmacũ sícũrã tiimasírere tiĩñodutimiyira. “Cûũ teeré tiimasíriqui”, jĩĩ wãcũmiyira. ¹²Jesupé bayiró bóaneõremena jĩiyigũ:

—¿Deero tiirã atitó macãrã tiĩñodutigari? Yũũ ateréja diamacũrã jĩĩã: Múãrêjã tiĩñoridojãgũdacu, jĩiyigũ.

¹³Cûãrê cõãwagũ, dooríwũpũ muãsãwigũ sũcã. Apeniñapú tĩãjõãwigũ.

Fariseo basocaye pã púuri tiirigüe

(Mt 16.5-12)

¹⁴Apeniñapú tĩãwara, Jesús buerã cûã yaaadarere acabójàyira. Pã sicagára cwoyíra. ¹⁵Jesús cûãrê wedemiyigũ:

—Fariseo basocaye pã púuri tiirére, Herodeye pã púuri tiirére tuomasíro booa, jĩimiyigũ.

¹⁶Cûũ buerã cûũ jĩĩariguere tuomasíhêrã: —Pã marí cwohé-ri, teero jĩĩqui, jĩimiyira cûã basiro.

¹⁷Jesús cûã teero jĩĩariguere masíjàyigũ. Teero tiigú, jĩiyigũ:

—¿Deero tiirã múã “pã maniã” jĩĩ cãmerí wedesei? ¿Múã tuomasírri ména? ¿Múãrê wãcúré manidójãĩ? ¹⁸Capeari cworá niipacara, iñaria múã. Cãmopéri cworá niipacara, tuoría. Yũũ tiirére wãcũria múã. ¹⁹Tiibũrecopũ cinco mil ñmuãrê sicamoquẽñepa pãména ecawú. ¿Noquẽ piseri cûã yaa-ñaariguere seesá dadodũpóri? jĩiyigũ.

—Doce piseri, jĩiyira cûãpeja.

²⁰—Apeycárê sietepa pãména cuatro mil basocáre ecawú. Tii- bũrecore ¿noquẽ piseri seesá dadodũpóri? jĩiyigũ.

—Siete piseri, jĩiyira cûãpeja.

²¹—Too docare teeré masípa- cara, ¿tuomasírri ména? jĩiyigũ cûũpeja.

Jesús Betsaidapũ iñahêgũrê netõnérigüe

²²Betsaida macãpũ tĩãjeayira. Toopú Jesús puto sícũ iñahêgũrê néjeayira. Cûã Jesuré sãiyíra:

—Ñiré ñaapeóya, netõãrõ jĩĩgũ, jĩiyira.

²³Teero tiigú, Jesús iñahêgũya wãmopũ ñee, macã wesapũ néewayigũ. Cûũ capearipũ usecó eo- péo, ñaapeó, sãĩñáyigũ:

—¿Mũũrê apeyenó baumíto? jĩiyigũ.

²⁴Cûũpe iñapõncãjea, jĩiyigũ:

—Basocáre iñãã, iñagũpeja. Cûã yũũ iñarí, wãanetõrã yucũbi- ro bauúya, jĩiyigũ.

²⁵Jesús cûũye capearipũ ñaa- peónemoyigũ. Teero tiíari siro-

pu, cūñ ñnarĩ, cūñ capeari quēno-
jeá, ññurō bauyíro sáa. Niipetire-
re ññurō ññayígu. ²⁶Jesupé jĩiyi-
gu cūñrē:

—Mũya wiipu diamacūrā coe-
cópũtũaya. Macāpũre pũtũawari-
jãña. Teero biiri macā macārãrē
wederijãña, jĩiyigu.

**Pedro Jesuré “mũ Cōāmacū
beserigu niã” jĩirigu**

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

²⁷Too niãrira Jesús, cūñ buerá
Cesarea Filipoya macā pũto niiré
macārĩpu wáyira. Cūñ too wáa-
ropu cūñ bueráre sãññáyigu:

—¿Basocá “¿noã niĩ cūñ?” jĩĩ
yũre?

²⁸Cúãpe jĩiyira:

—Sĩquērã mũrē “Juan baso-
cáre wãmeõtiri basocu niiqui”
jĩiyya. ãpērã “Elías niiqui” jĩiyya.
ãpērã “profetas menamacū niigũ
niiqui” jĩiyya, jĩiyira.

²⁹—¿Múãte “¿noã niĩ?” jĩĩ
yũre? jĩiyigu.

Pedro yũyigu:

—Mũ Cōāmacū beserigu Cris-
to niã, jĩiyigu.

³⁰—Teeré ãpērãrē wederijãña,
jĩiyigu cúãrē.

Jesús cúãrē sããdarere wederigu

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

³¹Cúãrē buenũcãyigu sũcã.

—Yũ niipetira sōwũrē bayiró
ññarō netōró niirō tiiádacu. Bũ-
toá dutirá, pairé dutirá, Moisés
jóarigue buerá yũre booriáda-
cua. Sãdutiádacua. Cúã teero tii-

pacári, itiábũreco siro masãgũda-
cu, jĩiyigu.

³²Cúãrē tũomasĩrōrã wedemi-
yigu. Teeré tũogú, Pedro Jesuré
ãpērã tũohéropu néewa, wenedũ-
cãyigu:

—Teeré jĩĩrijãña, jĩĩmiyigu.

³³Jesús cãmenũcã, cūñ bueráre
ñña, Pedroré jĩiyigu:

—Satanás tiiróbiro wedesequ
tũa mũjã. “¿Satanás, wáajõã-
gũa; yũ pũtore niirijãña!” jĩĩã.
Pedro, mũ masĩria Cōāmacū
wãcũrere; basocá wãcũrõbiro
wãcũã, jĩiyigu.

³⁴Basocáre neãduti, cúãrē, cūñ
bueráre wedeyigu:

—Sĩcũ yũre padeó, nũnũdũ-
gãgũno cūñ booró tiidũgãrenorē
tiidũjããrõ. Basocá cúãrē ññarõ
jĩĩpacari, yũre tũonũnũsearo.
Teeré tiigú, curusare apagú tiiró-
biro niigũdaqui. ³⁵ãpĩ sããrere
cuigũno yũre “masĩria” jĩĩgũ pe-
cãmerũ wãagũdaqui. ãpĩre yũ-
re “masĩã” jĩĩ, yé quetire wede-
gũpe teewapamena cúãrē sããrĩ,
yũmena catirucujãgũdaqui.

³⁶Sĩcũ atibũreco maquē niipeti-
rere wapatápacũ, cūñ yeeripũna-
rē tiidióri, cūñ cũoré dee tiiádare
niiricu. ³⁷Cũñ catiré petihére
ñeenómena wapatĩriqui. ³⁸Atidi-
tã macãrã ññaré tiirã yũre pa-
deohéra niĩya. Sĩcũ cúã watoaru
niigũ, yũre “padeóa” jĩĩ, yé
buerére “nũnũã” jĩĩgũno boborĩ-
jããrõ. Too síro yũ niipetira sō-
wũ yũ Pacũ asibatéremena, án-
geleamena pũtũaatigũdacu. Pũ-

tuaatigu, yũre bobosárigure yũcã cũrẽ bobosáricu; yũre “masíria” jĩrigure yũcã “cũrẽ masíria” jĩgũdacu, jĩyigu.

9 ¹Cũãrẽ jĩnemoyigu: —Yũ ateréja diamacũrã jĩã: Sĩquẽrã ãnopú niirã cũã diadari sũguero, Cõamacũ dutiré cũãpũre niĩdare tutuaremena atiri ññaadacua, jĩyigu Jesús.

Jesús baurécũtire wasorígue

(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

²Seis bũrecori siro Jesús ùtãgũ ùmũárigupũ mũãwayigu. Tiigupú wáagu, Pedro, Santiago, Juan cũã dícũre néewayigu. Toopú cũã ñnarĩ, Jesús cũã baurécũtirere wasojõayigu. ³Cũũye suti bayiró butiré capemóre wáayiro. Ænopũre teero butiré tiiróbiro basocá suti coseríya. ⁴Teero wáari, Elías, Moisémena bauánucã, Jesuména wedesera tiyíra. ⁵⁻⁶Cũũ buerá ucũánetõjõayira. Pedro ãñurõ wãcũripacũ, cũũrẽ jĩyigu:

—Ësãrẽ buegũ, marĩ ãnopú niirĩ, ãñunetõjõãã. Itiáwiigã tiicó; sicawíigã mũyũya wii, apewíigã Moiséya wii, apewíigã Elíaya wii tiicó, jĩmiiyigu.

⁷Õme diiáti, cũãrẽ tuubiátocõjãyiro. Õme watoapũ sícũ wedeseri tũoyíra:

—Æni yũ macũ yũ bayiró maĩgũ niĩ. Cũũrẽ tũoyá, jĩyigu.

⁸Máata cũã cãmenucã ñnarĩ, ãpẽrá cũãmena niĩarira maniyíra; Jesús dícũre ññayira.

⁹Cũã ùtãgũpú niĩarira diiátiri, Jesús jĩyigu:

—Mũã ññaáriguere wederijãwa ména; tée yũ niipetira sõwũ dia masári siropũ wedewa, jĩyigu.

¹⁰Æpẽrãrẽ wederiyira. Cũã basiro cãmerĩ sãñáyira:

—¿Deero jĩũdũgaro tiigári cũũ diari siropũ masãrẽ? jĩyira.

¹¹Jesuré sãñáyira:

—¿Deero tiirã Moisés jóarigue buerá “Cõamacũ beserigu atiadari sũguero, Elías atisũguegũdaqui” jĩ buei? jĩyira.

¹²Jesús cũãrẽ yũyigu:

—Elías atisũguere, niipetire quẽnosũgueádare diamacũrã niã. Yũ niipetira sõwũrẽ profetas jóariguesã diamacũrã niã. Biio jóare niã: “Niipetira sõwũ ññaarõ netõgũdaqui; cũũrẽ booriadacua”, jĩã.

¹³Yũre tũoyá: Elías jeatoawi. Cũũrẽ profetas jĩrirobirora diamacũ wáariro niiwũ. Basocá cũũrẽ cũã booró tiidũgáriguere tiitõarira niiwã, jĩyigu.

Jesús wãtirẽ wĩmagũpũre niĩarigũre cõãwionecorigue

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴Jesús buerá niirõpũ diijeára, paũ basocá niirĩ ññayira. Moisés jóarigue buerá, Jesús buerãmena bayiró cãmerítutiya. ¹⁵Jesús jeari ñnarã, bayiró ññamanijõayira. Máata cũũ pũtopũ cutuáti, cũũrẽ ãñudutiya. Cũũ cũãrẽ sãñáyigu:

¹⁶—¿Mũã ñeenórẽ cãmerítutiya tiarĩ cũãmena? jĩyigu.

17 Sícū paᵇ watoapᵇ niigú yᵇᵇ-yigᵇ:

—Ūsārē buegú, yᵇᵇ macū wātí cᵇogúre mᵇᵇrē nécatiawū. Wātí cūūrē wedeseheri tiii. 18 Cūū wáaro ñee, cōācūī. Cūūpe sobotu, bacadiyó, bᵇᵇcócūmuāī. Yᵇᵇ mᵇᵇᵇ bueráre “cōāwionecobosaya” jīī-miāwū. Cōāmasīriawā, jīīyigᵇ.

19 Jesús cūārē jīīyigᵇ:

—Múā yᵇᵇre padeorídojāā. Yᵇᵇ mᵇāmena yoari niirucujārīcārē, padeoríbocu. ¿Nocōrō yoari múāmena pōōtéōgūdari yᵇᵇ? Wīmagūrē nécatiaya yᵇᵇ pᵇto, jīīyigᵇ.

20 Cūū pᵇtopᵇ néjeayira. Wātí Jesuré ñāgū, máata wīmagūrē ñaacūmurī tiyigᵇ. Cūūpe ñaacūmu, tūnumecū, sobotuyigᵇ. Jesús cūū pacure sāīñáyigᵇ:

21 —¿Deero biiripᵇ ate wáanᵇcārī? jīīyigᵇ.

—Wīmagūrera, jīīyigᵇ—. 22 Pee peti wātí cūūrē sīādugágu, pecamerᵇ ñaacūmu, díapᵇ ñaāñuārucuri tiii. Mᵇᵇᵇ tiápu-masīgū, ūsārē bóaneō ñāgū, tiápuya, jīīyigᵇ.

23 —¿Deero tiigú “mᵇᵇᵇ tiápu-masīgū” jīīī? Padeoráre niipetire tiápu-masīnoā, jīīyigᵇ Jesupéja.

24 Máata cūū pacure bayiró bᵇ-surómena jīīyigᵇ:

—Padeóa. Nemoró yᵇᵇre padeorí tiyá, jīīyigᵇ.

25 Jesús basocá paᵇ cūā pᵇtopᵇ cᵇᵇᵇatiri ñāgū, wātírē tuti, jīīyigᵇ:

—Wātí wedeseheri, tuohéri tiigú, yᵇᵇᵇ mᵇᵇᵇrē witiwadutia. Mᵇᵇᵇ

wīmagūrere niigú, witiwaya; cūūrere sāāwanemorijāña sáa, jīīyigᵇ.

26 Wātí acaribí, wīmagūrē tūnumecūrī tii, witiyigᵇ. Diaarigᵇ tiiróbiro pᵇᵇᵇáyigᵇ. Āpērā cūūrē “diajōāī” jīīmiyira. 27 Jesús cūūrē wātopᵇ ñee, wéemᵇᵇᵇcōrī, wᵇᵇᵇᵇᵇcāyigᵇ.

28 Too síro Jesús wiipú sāāwari, cūū buerá āpērā tuohéropᵇ cūūrē sāīñáyira:

—¿Deero tiirá ūsā wātírē cōāwionecomasi-rayiri? jīīyira.

29 —Āninó wātírē cōāwionecodugara, Cōāmacūrē sāī, betirémena dícu cōārō booa, jīīyigᵇ.

Jesús cūūrē sīāādarere wedenemorigē

(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

30 Too niārira Galilea ditapᵇ netōwáyira. Cūā too wáariguere āpērārē masīrī booríyigᵇ. 31 Cūū buerá dícu buegu tiyigᵇ.

—Yᵇᵇᵇ niipetira sōwū āpērāpᵇre ticonogūdacu. Yᵇᵇre sīāādacua. Cūā teero tiipacári, itiábureco siro masāgūdacu, jīīyigᵇ.

32 Cūūpe cūū jīīāriguere tuomasīriyira. Tuomasīripacara, cuira, sāīñáryira.

¿Nii uputí macū niīī?

(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

33 Capernaupᵇ jeayira. Wii-pú cūā niirī, Jesús cūārē sāīñáyigᵇ:

—Múā maa atira, ¿ñeenórē wedesera tiárī? jīīyigᵇ.

³⁴Cũãpe yũriyira. Maapu ati-
ra, “¿nii marĩ watoare nemoró
urupí macũ niĩ?” jĩĩ wedeseatiyi-
ra. ³⁵Teero tiigú, Jesús jeanuã,
cũũ buerá docere neãduti, jĩiyi-
gu:

—Sĩcũ urupí macũ niidugagu,
niipetirare padecotegu tiiróbiro
niiró booa. Teero biiri niipetirare
tiiápuro booa, jĩiyigu.

³⁶Sĩcũ wĩmagũrẽ cũã decoru
nucó, cũũrẽ néeara, jĩiyigu:

³⁷—Sĩcũ ãni wĩmagũbiro bi-
gũre ñña, “yũ Jesuré maĩã; teero
tiigú cũũrẽ boca maĩgũda” jĩĩ wã-
cũboqui. Cũũ teero wãcũgũ, cũũ-
rẽ maĩgũ, yũcãrẽ maĩgũ tiii.
Yũre boca maĩgũ, yũ dícre
maĩgũ mee tiii; yũre ticodioco-
rigucãrẽ teerora maĩgũ tiii, jĩiyi-
gu.

Marĩrẽ cãmotáhegu marĩrẽ tiiápuru niĩ

(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

³⁸Juan Jesuré wedeyigu:

—Ûsãrẽ buegú, sĩcũ mũũ wã-
memena wãtĩãrẽ cõawionecori
ññaãwũ. Cũũ marĩ menamacũ
mee niĩãwĩ. Teero tiirã, cũũrẽ cã-
motãawũ, jĩĩmiyigu.

³⁹Jesupé cũũrẽ yũyigu:

—Cãmotãrijãña. Sĩcũ yũũ tu-
tuaremena teenórẽ tiéñonetõne-
gũ, too síro yũre ññarõ wede-
semasĩriqui. ⁴⁰Marĩrẽ cãmotáhe-

gu marĩrẽ tiiápuru niĩ. ⁴¹Yũũ
aterėja diamacũrã jĩĩã: Sĩcũ mũã-
rẽ “Cõãmacũ beserigu nũnrã
niĩya” jĩĩ, oco tĩãgũ, wapatãre
bũagũdaqui, jĩiyigu.

Ññaré tiirí, quio niã

(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

⁴²Jesús jĩĩnemoyigu:

—Yũre padeorãgãrẽ ññaré
tiidutĩgnorẽ ñañanemoró wãa-
adacu. Cũũrẽ ãtãgã pairĩgamena
cũũ wãmuãpu siatũyo, día pairĩ-
maapu cõãnocori, nemoró ãñu-
bocu. ⁴³Mũyua wãmo mũũrẽ ñã-
ñarére tiirí tiibócu. Teero wãari,
pãatacõãjãña. Sicawãmomena
catiré petihéropu jeari, ãñujãã.
Pũawãmómene pecamepu wãari-
peja, ñañanetõjõãcu.^j ⁴⁵Mũyua
dupo mũũrẽ ñañarére tiirí tiibó-
cu. Teero wãari, pãatacõãjãña.
Sicadupomena catiré petihéropu
jeari, ãñujãã. Pũadupómene pe-
camepu mũũ cõãdioconorĩpeja,
ñañanetõjõãcu.^k ⁴⁷Mũyua capea
ññaré mũũrẽ ñañarére tiirí tiibó-
cu. Teero wãari, tiigaré odewe-
cõãjãña. Sicapeamena Cõãma-
cũ Õpũ niirõpu jeari, ãñujãã.
Pũacapeamena pecamepu mũũ
cõãdioconorĩpeja, ñañanetõjõã-
cu. ⁴⁸Pecamepu becoa diariya.
Pecamecã yatiria.

⁴⁹Pecame móã tiiróbiro niicu:
Ññaré maniré wãari tiicú. Teero

^j9.43 Аперú бусрүрү versículo 44 baurícu; аперүрү баусү. Biiro jĩĩã: ⁴⁴Pecame-
pu becoa diariya; pecamecã yatiria. ^k9.45 Аперú бусрүрү versículo 46 bau-
rícu; аперүрү баусү. Biiro jĩĩã: ⁴⁶Pecamepu becoa diariya; pecamecã yatiria.

biiri bóari tiirícu. ⁵⁰Móã ocare yaari, ãñuniã. Tee móã ocaheri, nemo ocari tiimasíña manicú. Múã móã ocare tiiróbiro niíña. Cãmeríquere maniró ãñuró niirecutiya, jĩiyigu.

Múã n̄mosánumiãrẽ cõarijãña

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

10 ¹Too niãrigu Judea ditapu wáa, día Jordán apeniñapá jeayigu. Toopúre basocá neáyira sũcã. Cũũ tiirucúrobirora cũãrẽ bueyigu. ²Fariseo basoca cũũ putopu jeayira. Cũũrẽ ñaña-rõ jĩire buadugára, sãñáyira:

—¿Sícũ cũũ n̄morẽ cõãjãmasigari? ¿Marirẽ dutirẽ teerora jĩĩ? jĩiyira.

³Jesupé sãñáyigu:

—¿Moisés deero dutiyiri? jĩiyigu.

⁴Cũãpe yũyira:

—Moisés sícũ cũũ n̄morẽ “atewapá m̄urẽ cõãã” jĩirípũrẽ jóatoa, cõãmasínoã, jĩĩ jóarigu niuwĩ, jĩiyira.

⁵Jesús jĩiyigu:

—Múã ñecúsũmuã Cõãmacũ dutirere tiidugáheri ñagũ, Moisés tee dutirere cúurigu niuwĩ. ⁶Cõãmacũ niipetire cũũ sicato tiinucáritopure ũmu, numió tiirígu niuwĩ. ⁷“Teero tiigú, ũmu cũũ pacure, cũũ pacore merẽã witi, cũũ n̄moména niigũdaqui. ⁸Cũã puará sicaõpũũ tiiróbiro putuá-adacua”, jĩirigu niuwĩ Cõãmacũ. Teero tiirá, puará niiriya. Sícũ tiiróbiro niíya. ⁹Cõãmacũ cũãrẽ sicaõpũũrã tiiróbiro niirĩ tiirĩ si-

ro, ãpĩ cũãrẽ cãmerí cõãrĩ tiirjã-rõ booa, jĩiyigu.

¹⁰Wiipá coerá, Jesús buerá cũũrẽ sãñáyira sũcã tee maquẽrẽ. ¹¹Cũãrẽ yũyigu:

—Cũũ n̄morẽ cõãgũ, apogorẽ n̄mucutiguno cũũ n̄mo niisuguerigomena ñaña-rõ tiigú tiiquí. ¹²Numiócã coo manurẽ cõã, ãpĩmẽna manucutigo, coo manũ niisuguerigomena ñaña-rõ tiigó tiicó. Tee Cõãmacũrẽ netõnucãre niíã, jĩiyigu.

Jesús wĩmarãrẽ sãibosárigue

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

¹³Wĩmarãrẽ Jesús puto néewayira ñaapeodutira. Cũãrẽ néewarare cũũ buerá tutimiyira. ¹⁴Cũã teero tiirĩ ñagũ, Jesús cũãmena cúayigu. Cũãrẽ jĩiyigu:

—Wĩmarã yũu puto atiaro. Cãmotárijãña. Cõãmacũ dutirere ãñuró wãcũnũnuserano ãniãgã tiiróbiro wãcũrã niíya. ¹⁵Yũũ ateréja diamacũrã jĩĩã: ãniãgã tiiróbiro Cõãmacũ dutirere ãñuró wãcũnũnuse tihéranorẽ cũũ dutirẽ cũãpure jeaboarigue cũãrẽ jearicu, jĩiyigu.

¹⁶Teerẽ jĩĩtoa, wĩmarãrẽ néepa, cũãrẽ ñaapeó, Cõãmacũrẽ: —Ãniãrẽ ãñuró tiyá, jĩĩ sãibosáyigu.

Jesuména pee cuogú wedeserigue

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

¹⁷Jesús wáagudu tiirĩ, sícũ cũũtjeáyigu. Cũũ puto ñicãcoberimena jeacũmu, sãñáyigu:

—Basocáre buegú añugú, ¿yũũ ñeenó tiigúdari, catiré petihére buadugágu? jĩiyigu.

¹⁸ Jesús cũũrẽ yũũyigu:

—Mũũ yũũre “añugú” jĩĩã. Cõãmacũ sicũrã añugú niĩ. ¹⁹ Mũũ Cõãmacũ dutiré cúũriguere masĩcu. “Basocáre sĩãrĩjãña. Āpĩ nũmorẽ ñeeaperijãña. Yaarĩjãña. Āpẽrãrẽ jĩĩditoremena wedesãrĩjãña. Āpẽrãyere ěmarijãña. Mũũ pacũ, mũũ pacore padeoyá”, jĩĩã, jĩiyigu.

²⁰—Ûsãrẽ buegú, yũũ wĩmagũ-pũra tee niipetirere tiimũãatimi-wũ, jĩĩmiyigu.

²¹ Jesús cũũrẽ maĩrẽmena ñña, jĩiyigu:

—Mũũrẽ sicawãme dũsaa. Mũũ cũorere dúapetijãgũ wáaya. Tee dúã wapatãariguere bóaneõrãrẽ batoya. Teero tiigú, Cõãmacũ pũtopũre pee añũrẽ buagúdacu. Túajea, atĩ, yũũre nũnũwá, jĩĩmiyigu.

²² Cũũ teero jĩĩrĩ tuogú, tusarijõãyigu. Pee apeyé cũojĩgũ, wãcũpati, putũajõãyigu.

²³ Jesús cũũ puto ññabate, cũũ buerãre jĩiyigu:

—Pee apeyé cũorãno Cõãmacũ dutirere añũrõ tiinũnũsedũgari, wisió niicu, jĩiyigu.

²⁴ Cũũ buerã cũũ jĩĩãriguere tuorã, tuomanĩjõãyira. Cũãrẽ jĩĩnemoiyigu:

—Yãã wedera, Cõãmacũ dutirere añũrõ tiinũnũsedũgari, wisió niicu. ²⁵ Wãicũ camello wãmecutigu awigã copegãpũ sããcã-

mewitimasĩriqui. Toorã nemocú, pee apeyé cũorãno Cõãmacũ dutirere añũrõ tiinũnũsedũgaripe-reja, jĩiyigu.

²⁶ Teerẽ tuorã, bayirõ tuomanĩjõãrã, cãmerĩ sãĩñãyira:

—Too docare ¿noãpẽ netõnénoãdari? jĩiyira.

²⁷ Jesús cũãrẽ ññagũrã, jĩiyigu:

—Basocã cũã basiro netõnémasĩriya. Cõãmacũpereja wisióre manidõjãã, jĩiyigu.

²⁸ Pedrope jĩĩnũcãyigu:

—Tuoyã ména. Ûsãpe niipetire ãsã cũorĩguere cúũjõãatiwũ, mũũmena nũnũãda jĩĩã, jĩiyigu.

²⁹ Jesús yũũyigu:

—Yũũ aterẽja diamacũrã jĩĩã: Sĩcũ yũũre maĩgú cũũya wii, cũũ baira, cũũ pacusũmũã, cũũ põna, cũũye ditare cúũjõã, “basocáre netõnére quetire wedegũ wãagũda” jĩĩgũnope ³⁰ cũũ cúũwarigue nemorõ buagúdaqui. Atibãrecopũre nemorõ wiserĩ, cũũya wedera, pacosãnumiã, põna, dita buagúdaqui. Āpẽrã cũũrẽ ññãrõ tiipacãri, teerẽ buagúdaqui. Too síropũcãrẽ Cõãmacũmena catiré petihére buagúdaqui. ³¹ Mecũtĩgãrẽ paũ ƣputĩ macãrã too síropũre búri niirã niĩãdacua. Búri niirã too síropũre ƣputĩ macãrã niĩãdacua, jĩiyigu Jesús.

**Jesús cũũrẽ sãããdarere ãtĩãrĩ
wederigüe**

(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³² Cũã Jerusalẽnpũ muãwari, Jesús cũãrẽ sũgueiyigu. Cũũ bue-

rá ñnamanijõâyira. Basocá cûã siro n̄n̄n̄rácã cuiyira. Jesús cûñ buerá docere s̄uowá, cûñrē wáadarere wedeyiḡu:

33—Múã ññaã: Marí Jerusalénpu wáara tiia. Toopú ȳñ niipetira s̄owũ niipacari, paiaré dutirá, Moisés jóarigue bueráp̄re ticoadacua. Cûã s̄iãdutiadacua ȳñre. Cûãrã judíoa niihērāp̄re ticonetõneãdacua. 34Ȳñre buijá, ̄secó eobaté-tu, tãna, s̄iããdacua. Itiãb̄reco siro masãḡudacu, j̄īiyiḡu.

Santiago, Juan Jesuré s̄aimirigue

(Mt 20.20-28)

35Santiago, Juan Zebedeo p̄ona Jesús p̄top̄u jea, cûñrē s̄aiyí-
ra:

—Ûsārē buegú, ùsã s̄iããdarere m̄ñu ticori boogá, j̄īimiyira.

36—¿Ñeenó ȳñ tiirí boogári? j̄īiyiḡu.

37—M̄ñu õp̄ũ s̄iããḡũ, m̄ñu duirí-p̄rõ p̄togãp̄u d̄upowa ùsārē. S̄icũ diamac̄̄pe, ãp̄iré acuniñape d̄upowa, j̄īimiyira.

38Jesús cûãrē j̄īiyiḡu:

—Ȳñu õp̄ũ s̄iããdari s̄ugero wáadarere múã mas̄iria. ¿Ȳñu ñañarõ netõãdarobirora múãcã ñañarõ netõrã n̄cãbógari? ¿Ȳñre cûã s̄iããdarobirora múãcã cûã s̄iãrĩ n̄cãbógari? j̄īiyiḡu.

39—Ûj̄ũ, ñañarõ netõ, diamas̄iã, j̄īiyira.

Jesús j̄īiyiḡu:

—Múãcã ȳñu tiiróbiro posa, diaadacu. 40Teeré wedemas̄ipacu, “s̄icũ diamac̄̄pe, ãp̄i acuni-

ñape d̄upoḡuda” j̄īimas̄iriga. Tee ȳñu dutiré niiria. Cõãmacũ toopú duiadarare besetoawí, j̄īiyiḡu.

41Cûã menamacãrã p̄namóquẽ-ñerã Santiago, Juan s̄airĩ tuorá, cúayira. 42Jesús cûãrē s̄ucó, j̄īiyiḡu:

—Múã mas̄iã: Niipetire dita macãrãrē dutirá Cõãmac̄̄rē mas̄ihērã cûã booró dutiãmajaya. Cûã doca macãrãcã acaribiremena dutiia, cûã dutirere tiipetídu-tira. 43Múãpeja cûã tiiróbiro tiiríjãña. Merẽã tiiréc̄̄tiya. Múã ̄p̄utí macãrã niidugara, ãp̄ẽrãrē tiíãpuri basoca niíña. 44S̄icũ ãp̄ẽrã nemoró niidugaḡuno niipetirare padecoteḡu tiiróbiro niirõ booa. 45Ȳñu niipetira s̄owũ niipacu, ãp̄ẽrã ȳñre tiíãpuaro j̄īiḡũ mee atiw̄u. Ȳñre basocãre tiíãpuḡu atiḡu tiiw̄ú. Teero biiri pañ basocá ñañaré tiiré wapa diabosa netõnéḡu atiḡu tiiw̄ú j̄īiyiḡu.

Jesús Bartimeorē ñnarí tiirigue

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

46Cûã Jerusalénpu maawára, Jericópu jeasugueyira. Tiimacãp̄u Jesús cûñ buerãm̄ena netõwári, pañ basocá cûñrē n̄n̄uyíra. S̄icũ capeari baunóhéḡu maa wesap̄u niyeru s̄iãduiyiḡu. Cûñ wãmec̄̄tiyiḡu Bartimeo, Timeo macũ. 47“Jesús Nazaret macã mac̄̄ atii” j̄īirĩ tuoḡú, Bartimeo bayiró bus̄róm̄ena j̄īin̄cãyiḡu:

—¿Jesús, David p̄rãmi niin̄u-n̄useḡu, ȳñre bóaneõña! j̄īiyiḡu.

48 Paṁ cūñrē: —Nocōrōrā dita-manijōāña, jīi tutimiyira.

Cūñre jīinemosājāyigu:

—¿David pārāmi niinunusegṁ, yñre bóaneōña! jīiyigu.

49 Jesupéja pṁtuánucā: —Ati-aro, jīiyigu.

Cúā cūñrē jīiyira:

—Āñuādacu. Wūmṁnucācoya. Mñrē atidutii, jīiyira.

50 Teeré tñogú, sutiró sotoá macārōrē tuuwécojā, bupucutúa, Jesús pṁto wáyigu.

51 —¿Mñrē deero tiirí boogá-ri? jīiyigu Jesús.

—Basocáre buegú, yñre ññarī tiiyá, jīiyigu.

52 Jesús cūñrē jīiyigu:

—Mñ padeojīgū, netōnénoāri-gṁ pṁtuáa. Āñurō wáaya, jīiyigu.

Cūñ teero jīirīrā, ññajōāyigu sáa. Īña, maarpṁ Jesurē nññwáyigu.

Jesús Jerusalénṁ sāāwarigue

(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

11 1 Jesús cūñ buerámena Jerusalénṁ jeaadaro péero dusayíro. Betfagé, Betania macārīṁ jeayira. Teemacārī ūtā-gú Olivo pṁto niā. Toopú cūñ buerá pñarārē jīiyigu:

2—Imacā marī díamacū niirí macāṁ wáaya. Toopú jeara, máata sīcū burro wīmagū siatúnucōārigure bñajeáadacu. Cūñ pesaya manigū niiqui ména. Cūñrē jōā, néetiya. 3 Múārē “¿deero tiirā cūñrē jōā?” jīirī, “marī Ōpū booáwī; máata wiyajágūdaqui” jīñña, jīiyigu.

4 Cúā wáa, maarpṁ siatúnucōā-rigure bñajeáyira. Wii díamacū-ṁ niiyigu. Cūñrē jōáyira.

5 Toopú nucírā: —¿Deero tiirā cūñrē jōā? jīiyira.

6 Cúāpe Jesús dutiaribirora yñyira.

—Néewaya, jīiyira cúārē.

7 Jesús pṁto néewayira. Burro sotoarpṁ cúāye suti sotoá maquē-rē tuuwépeoyira. Jesús cūñ sotoarpṁ mñāpeayigu. 8 Cūñrē pa-deorā, paṁ cūñ netōwáadarima-ṁ cúāye suti sotoá maquērē séō-cūyira. Āpērā yucṁ dṁṁri pūūrī-cutire cúā páata néetiari-guere cúūsugueyira. 9 Cūñ suguero wáara, cūñ siro nññrā bayiró busñrómena jīiyira:

—¿Marī Ōpūrē ṁsenire ticoada! ¡Āñi Cōāmacū ticodiocorigṁ niīi! ¡Cūñrē āñurō tiiró! 10 ¡Cūñ ōpū sāārī, āñurō wáaaro! ¡Marī ñecū David ōpū niiriro tiiróbiro āñurō wáaaro! ¡Niipetira ṁmñáse macā-rā cūñrē “āñunetōjōā” jīi, ṁseni-re ticoaro! jīiyira.

11 Jesús Jerusalénṁ jeagu, Cōāmacūwiipṁ sāāwayigu. Toopú niipetire tiiwí maquērē ññapetijāyigu. Nañrōṁ tiiyíro. Teero tiigú, Betaniarpṁ cūñ buerá doce-mena wáajōāyigu.

Jesús higueraṁ sīnirí tiirígue

(Mt 21.18-19)

12 Apebúreco bóeri Betaniarpṁ niirira cāmeṁtúari, Jesús jñabóayigu. 13 Higueraṁ āñuró pūūrī-cutirigure yoaropṁ ññayigu. “Dṁ-

cacaticura” jĩgũ, ññagũ wáamiyigũ. Púũrĩ dícu buayĩgũ. Butirítongo niiriyo. ¹⁴ Jesús tiigũré jĩiyigũ:

—Ápèrá atigú ducare yaanemoricua sáa, jĩiyigũ.

Cũũ teero jĩĩrĩ, cũũ buerá tʉoyíra.

Jesús Cõamacũwiipũ dúari basocare cõawionecorigue

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹⁵ Too síro Jerusalénpũ jeayira. Jesús Cõamacũwiipũ sããjeagũ, dúari basocare, teeré sãĩné-rãrẽ cõawionecoyigũ. Niyeru wasorí basocaye mesarire tuunécõãcũjãyigũ. Bua dúari basocaye duirépĩrĩcãrẽ teerora tiiyigũ. ¹⁶ Niipetirare apeyenómena Cõamacũwiipũ sããcãmewitidugarare cãmotáyigũ. ¹⁷ Basocãre bueyigũ:

—Cõamacũye queti jóaripũpũ biiro jĩĩ: “Yáa wii ‘niipetire dita macãrã Cõamacũmena wedeseri wii niiã’ jĩĩrĩ wii niiãdadu”,^m jĩĩ jóare niiã. Múãpe yaarépira dúari wii niirĩ tiia, jĩiyigũ.

¹⁸ Paiaré dutirá, ãpèrá Moisés jóarigue buerá Jesús jĩĩariguere tʉoyíra. Teero tiirá, cũã “¿deero tii marĩ ãniré sãããdari?” jĩĩ ãmaã-nucãyira. Basocã Jesús bueréte tʉomanijõãyira. Teero wáari ññarã, paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerá cũũrẽ cuiyira. ¹⁹ Nãícũmuatiri, Jesús tiimacã niiãrigũ witi, pũtʉajõãyigũ sũcã.

Higueragu sınıdiarigue

(Mt 21.20-22)

²⁰ Apebúreco bóeri wáara, higueragure nucõrĩpũra sınıdiarigure ññayira. ²¹ Pedro Jesús higueragure jĩĩariguere wãcũgũ, jĩiyigũ:

—Ûsãrẽ buegũ, ññaña. Iigũ mũũ tutiarigũ sınıjõããyũ, jĩiyigũ.

²²—Cõamacũrẽ padeoyá, jĩiyigũ Jesús cũãrẽ—. ²³ Yũũ ateréja diamacũrã jĩĩ: Apetó tiigú, sícũno atigú ãtãgũrẽ “wáa, díaru ñaacoñuãña” jĩĩboqui. Cũũ “teerora wáaadacu” jĩĩ padeorí, cũũ jĩĩãrirobirora wáaadacu. “Óba, wáaricura” jĩĩrijãrõ booa. ²⁴ Teero tiirá, ãñurõ tʉoyá: Múã apeyenó Cõamacũrẽ sãĩrã, “diamacũrã ticogũdaqui” jĩĩ padeorã, cucõadacu. ²⁵ Múã Cõamacũrẽ sãĩrã, ãpèrá múãrẽ ññañarõ tiiriguere acabóya. Múã teero tiirĩ ññagũ, marĩ Pacũ ãmũãsepu niigũcã múã ññañaré tiiréte acabógũdaqui. ²⁶ Múãrẽ ññañarõ tiirãre múã acabóheri, cũũcã múã ññañaré tiiréte acabóriqui, jĩiyigũ.

Jesuré “¿noã dutirémena teeré tiii?” jĩirigue

(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

²⁷ Opatutí Jerusalénpũ jeayira. Jesús Cõamacũwiipũ wáanetõrĩ, paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerã, ãpèrá butoã dutirá Jesús pũtopũ jeayira. ²⁸ Jesuré sãĩñáyira:

¹⁴11.13 Higuerapũrĩ wasowitiatiri, metãpãgã witiaticu. Teepare sũmerérena yaanocu. Jesús teeré ãmaãmijĩyi. Teepagã ññaadiari siro, pacapã ãñurõ ipitire witiatinucãcu. Metãpãgã manirĩ, pacapãcã witiaticu. ^m11.17 Isaías 56.7.

—¿Noã dutirémēna m̄m̄ teeré tiii? ¿Noã m̄m̄rē dutiré ticori, m̄m̄ teeré tiirí? j̄ĩĩmiyira.

²⁹Jesús c̄uārē ȳm̄yiḡu:

—Ȳm̄cā m̄uārē s̄āĩn̄ḡūda. M̄uā ȳm̄re ȳm̄ri, m̄uārē “ate dutirémēna tiia ȳm̄” j̄ĩĩḡūda. ³⁰¿Noã Juanré w̄ameõtidutiḡu ticocoyiri? ¿Cõāmac̄u o basocápe ticocoyiri? Ȳm̄ya, j̄ĩĩmiyiḡu.

³¹C̄uāpe c̄amerí wedeseyira:

—Marí “Cõāmac̄u ticocoriḡu niwī” j̄ĩĩrī, c̄ū c̄ū marīrē “too docare ¿deero tiirá c̄ūrē padeoriri?” j̄ĩĩboqui. ³²Marí “basocá c̄ūrē ticocorira niwā” j̄ĩĩmas̄iriga, j̄ĩĩyira. Basocápe cuiyira. Nii-petira “Juan profeta niwī” j̄ĩĩ padeoyira. ³³Teero tiirá, c̄uā Jesuré: —Mas̄iriga, j̄ĩĩyira.

Jesús c̄uārē j̄ĩĩyiḡu:

—Ȳm̄cā m̄uārē “ate dutirémēna teeré tiia” j̄ĩĩ wederia, j̄ĩĩyiḡu.

Ñañará padecoteramena queoré

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

12¹Jesús c̄uārē queorémēna wedenuc̄ayiḡu:

—S̄ic̄ū ūm̄u niyiḡu use wese oteriḡu. Otepetitōa, s̄ānis̄ānuc̄oyiḡu. Use c̄uā bipes̄āadari copere ūtāḡāp̄u coayiḡu. Teero biiri ūm̄uāri wii c̄uā coteduiadari wii-re tiyiḡu. Aperop̄ú wāanetōḡū wāaḡu, āp̄ērārē tiiditare wasoyiḡu. Waso, wāajōāyiḡu. ²Use d̄ucac̄utirito niirī, s̄ic̄ū c̄ūrē pade-

coteḡure ticocomiyiḡu. C̄ūȳya dita c̄ū wasorirare “use c̄uā dúa wapatárere decomēna ticocoaro ȳm̄re” j̄ĩĩcomiyiḡu. ³C̄ū toop̄ú jeari, tiidita wasorira c̄ūrē ñee, páa, péeroḡā ticoripacara, p̄t̄uó-coj̄āyira. ⁴Āp̄ī c̄ūrē padecoteḡure ticocomiyiḡu s̄uc̄ā. C̄ūr̄ēj̄ā dupup̄u c̄āmitu, ñañarō buij̄áyira. ⁵Too síro āp̄īrē ticocomiyiḡu s̄uc̄ā. C̄ūr̄ēj̄ā diamac̄urā s̄āj̄áyira s̄aa. Pau ticocomiyiḡu. Āp̄ērārē páayira; āp̄ērārē s̄āj̄áyira.

⁶C̄ū mac̄ū c̄ū bayiró maĩḡú dícu dusayiḡu. C̄uā sírop̄u c̄ūrē ticocomiyiḡu. “Ȳm̄ mac̄ūrē quioníremēna ññāadacua”, j̄ĩĩ wāc̄ūmiyiḡu. ⁷Ōp̄ū mac̄ū c̄uā p̄t̄op̄u jeari, tiidita wasorira c̄amerí wedeseyira: “Ānirá nií too sírop̄u atiditaré ñeeḡūdu. J̄ām̄u, s̄iāc̄o. C̄ū manirí, atiditá maríya dita p̄t̄uáadacu”, j̄ĩĩmiyira. ⁸Teero tiirá, c̄ūrē ñee, s̄iā, tiiwese wasap̄u c̄ūȳya ōp̄ūñrē cōāj̄áyira.

⁹Tiidita ōp̄ū c̄uārē tiíadarere m̄uārē wedeḡuda. C̄ū atí, c̄ūȳya dita wasorirare s̄iāc̄óāpeti, āp̄ērārē tiiditare ticoj̄āḡūdaqui.

¹⁰M̄uā Cõāmac̄ūye queti jóari-p̄u buerá niipacara, ate tiip̄up̄u jóarere t̄omas̄írria ména:

Wii weerira ūtāquire booríyira.

C̄uā boorípacari, tiiquira up̄t̄í mac̄āqui p̄t̄uáw̄u tiwiip̄ure.ⁿ

ⁿ12.10 Judíoa wii tiirá, sicaqui, añuríquicare péosuḡueyira. Tiiqui añurō diamac̄ú niirí, tiwií t̄diri diamac̄ú wáayiro.

11 Cõãmacũ marĩ Õpũ teero tiirĩgu niĩwĩ.

Cũũ tiirĩguere “ãñunetõ-jõãã” jĩĩ tũgueñanoã, ^ñ jĩĩ jóanoã, jĩĩyĩgu Jesús.

12 Cũãpeja “tee queorẽmena marĩrẽ jĩĩtutĩgu tiĩquĩ” jĩĩ masĩjã-yira. Teero tiirã, cũũrẽ ñeeãdara tiimĩyira. Basocãre cui, ñeemasĩ-ri, wãajõãyira.

Wapasẽdũtĩre sãĩñãrĩgue

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

13 Cũã aperopũ wãa, sĩquẽrã fariseo basocãre, Herodere tũonũ-nũserare sãĩñãdũtĩra ticocoyira. Cũã Jesús merẽa yũuri boomĩyira. 14 Jesús pũtopũ jea, cũũrẽ jĩĩ-yira:

—Basocãre buegũ, mũũ ãñũgũ niirẽre masĩã. Mũũ basocãre diamacũrã ãñũrõ buegũ niĩã. Cũã tũsarẽ dícuere wedericu. Ëpũtĩ macãrãrẽ, búri niirãrẽ, niyeru cũorãre, niyeru cũohẽrare sĩcãrĩbĩro ñña, wedea mũũjã. Cõãmacũ cũãrẽ tiidũtĩrere ãñũrõ diamacũ buea. Teero tiigũ, ãsãrẽ wedeya: ¿Romanũã õpũrẽ cũũ niyeru wapasẽdũtĩrere wapatĩadari; o wapatĩrĩgarite? jĩĩ-yira.

15 Jesupẽ cũã wãcũrẽre, cũã ñãñãrẽ tiidũgãrere masĩjãyĩgu. Tee-ro tiigũ, jĩĩyĩgu:

—Mũã yũure teero jĩĩ, wedesã-dũgara tiia. Niyeruquire nẽeatiya; ññagũdu tiia, jĩĩyĩgu.

16 Tiĩquire nẽeatiyira.

—¿Noãyã diapõa, noã wãme tusai? jĩĩyĩgu.

—César romanũã õpũye tusaa, jĩĩyira.

17—Too docare Cẽsaye niirẽre Cẽsare wiyayã; Cõãmacũyere Cõãmacũrẽ wiyayã, jĩĩyĩgu.

Cũũ teero yũuri, cũũrẽ tũoma-nĩjõãyira.

Diarira masãmuãre wederĩgue

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

18 Sĩquẽrã saduceo basoca Jesús pũto jeayira. Cũã “diarira masãmuãricua” jĩĩcua. Jesurẽ sãĩñã-yira:

19—Basocãre buegũ, Moisés dũtĩrẽre jĩĩãda. “Sĩcũ põnãmanĩgũ diaweori, cũũ bai cũũ mũmo niirĩgore dúutũaro. Cũũ coomena cũũ sõwũ diarĩgũre põnãcutĩbosaaro”,^o jĩĩ jóarĩgu niĩwĩ Moisés. 20 Sĩcũpõna siete niĩyira. Cũã sõwũ mũmocũtiyĩgu. Põnãmanĩgũrã diajõãyĩgu. 21 Cũũ siro macũ cũũ sõwũ mũmorẽ dúutũmiyĩgu. Cũũcã põnãmanĩgũrã diajõãyĩgu. Cũã siro macũcã coore dúutu, põnãmanĩgũrã diajõãyĩgu. 22 Teero dícu wãayiro. Niitũgũpũcãrẽ teerora wãayiro. Too siro cũã mũmo niimĩrigocã diajõãyigo. 23 Cũã siete coore mũmocũtimiyira. Diarira masãmuãrĩ, ¿nii mũmope pũtuãgodari? jĩĩyira.

24 Jesupẽ cũãrẽ yũuyĩgu:

^ñ 12.10-11 Salmo 118.22-23.

^o 12.19 Deuteronomio 25.5.

—Múã Cõãmacũye queti jóari-pũ maquẽrẽ masíria. Cõãmacũ tutuarecãrẽ masíria. Teero tiirá, wisijóãã. ²⁵Diarira masãmuãri si-ro, ùmuá, numiá wãmosíaricua. Ángelea ùmuásepu niirãbiro ni-íya. ²⁶Diarira masãmuãre ma-quẽrẽ múã buepacara, tuomasí-ria ména. Múã Moisés jóaripũpu jũũrísati queti buemijiyu. Tiisati-pu Cõãmacũ Moisére jĩirigu ni-wí: “Abraham, Isaac, Jacob Òpũ niíã yuu”,^p jĩirigu niwí. ²⁷Cõã-macũ diarira Òpũ niirii; catirá Òpũpe niíi. Teero tiirá, múã wisi-netójóãã, jĩiyigu Jesús.

Dutiré upatí maquẽ

(Mt 22.34-40)

²⁸Sícũ Moisés jóarigue buegú toopú niiyigu. Jesús saduceo ba-socamena wedeserere tuoyigu. Jesús ãñurõ yuumenirí ñagũ, cũũ puto jea, sãĩñáyigu:

—¿Diiyé nií Moisére dutiré cúurigue bayiró upatí maquẽ? jĩiyigu.

²⁹Jesús cũũrẽ yuuyigu:

—Bayiró upatí maquẽ ate niíã: “Israelya põna macãrã, ãñurõ tuoyá: Cõãmacũ marí Òpũ sícũrã niíi. ³⁰Teero tiirá, Cõãmacũ marí Òpũrẽ maíñá. Niipetire múã yee-ripũnamena, múã wãcũrémena, múã tutuaremena cũũrẽ maí-ñá”.^q ³¹Tee doca maquẽ dutiré ate niíã: “Muu basiro maíró tiiró-birora ãpẽrãcãrẽ maíñá”.^r Ate

puawãmé niipetire apeyé dutiré nemoró upatí maquẽ niíã, jĩiyigu Jesús.

³²Moisés jóarigue buegúpe jĩi-nemoyigu sũcã:

—Ññuniã, basocãre buegú. Muu diamacú wedea. Cõãmacũ sícũrã niíi. Æpĩ cũũ tiiróbiro niigú maniquí. ³³Cõãmacũrẽ marí yee-ripũnamena, marí wãcũrémena, marí tutuaremena maíró booa. Teero biiri marí basiro maíró tiiróbirora ãpẽrãcãrẽ maíró booa. Marí Cõãmacũwiipu tiiré, wáicũ-rare sã sóeditiore, Cõãmacũrẽ apeyenó ticoré ãñuniã. Æñupaca-ri, maírepe nemoró upatí maquẽ niíã, jĩiyigu.

³⁴Jesupé cũũ diamacú yuuri ññagũ, jĩiyigu:

—Cõãmacũ dutiré muupure niíãdaro péerogã dũsaa, jĩiyigu.

Too síro cũũrẽ tuorã “sãĩñaría sãa” jĩi wãcũyira.

“Cristo ¿noã pãrãmi niíi?” jĩirigue

(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

³⁵Jesús Cõãmacũwiipu buegu, basocãre sãĩñáyigu:

—¿Deero tiirá Moisés jóarigue buerã “Cõãmacũ beserigu David pãrãmi niíi” jĩi? ³⁶David basiro-ra Espiritu Santo masíre ticoré-mena jóarigu niwí:

Cõãmacũ jĩiwí yuu Òpũrẽ:
“Yáa wãmo diamacúniñape duiya,

^p 12.26 Éxodo 3.6. ^q 12.29-30 Deuteronomio 6.4-5. ^r 12.31 Levítico 19.18.

tée m̄n̄rē ĩnatutirare m̄n̄
dutiguerē ȳn̄ añurō
ȳn̄ri tiir̄ip̄u”,⁵

j̄i j̄oariḡu niwī David. ³⁷David
“ȳn̄ Ōp̄u” j̄iḡū, Cōamacū beseri-
gure j̄iḡū tiir̄ip̄u niwī, cūñ p̄rā-
mī niipacari. Teeré añurō wācū-
ña, j̄iḡip̄u.

Basocá paḡ toop̄ure niirá Jesús
wederére ūseniremena t̄oyira.

**Jesús Moisés j̄oariḡue buerá
tiir̄ec̄utire wederigüe**

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸Jesús basocáre bueḡu, j̄iḡi-
ḡu:

—Moisés j̄oariḡue buerá tiir̄ére
t̄omas̄irō booa. Cūñ suti yoaretō
sāña, wáaūseniya. Macā decop̄u
quioniremena añudutiri boocúa.
³⁹Nearé wiserip̄u s̄uḡuero maquē
duir̄ep̄u dícu duid̄uḡacua. Bose-
b̄ureco tiir̄óp̄uc̄rē teerora tiid̄u-
ḡacua. ⁴⁰Wapewia numiāye wi-
serire j̄iḡiditorem̄ena ěmacua. Cūñ
yoari Cōamacūmena wedesera
tiir̄óbiro tiiditóya basocáre. Cūñ-
rā āp̄erá nemoró ñañarō tiinó-
ādara niñya, j̄iḡip̄u.

**Wapewio bóaneōḡō Cōamacūre
ticorigüe**

(Lc 21.1-4)

⁴¹Jesús Cōamacūwiip̄u niḡū,
niyeru s̄āaretibari díamacū duiyi-
ḡu. Teetibarip̄u niyeru s̄āri, ĩña-
coduiyiḡu. Paḡ niyeru c̄orá pai-
ró s̄āyira. ⁴²Sicō wapewio bóa-

neōḡō jea, p̄n̄aqui wapamanire-
quiri s̄āyigo. ⁴³Jesús cūñ buerá-
re atiduti, j̄iḡip̄u:

—Ȳn̄ aterēja diamacūrá j̄iḡā,
j̄iḡip̄u—. Cōamacū ĩnacop̄u
igo wapewio bóaneōḡō niipetira
nemoró ticonetōn̄c̄ayo. ⁴⁴Īniā-
peja cūñrē d̄sariguerē ticooya.
Coopeja coo c̄om̄iārigue, coo
yaaré s̄āib̄oariḡueḡrē ticopetij̄a-
yo, j̄iḡip̄u.

**Jesús “Cōamacūwii cōānoādacu”
j̄iḡirigüe**

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

13 ¹Jesús Cōamacūwiip̄u
witiwari, s̄icū cūñ bueḡu
tee wiserire ĩña, j̄iḡip̄u:

—Īs̄arē bueḡú, ate wiseri cūñ
ūt̄āquiritōmena weeriguerē ĩña-
ña. Añuré wiseri niñā, j̄iḡip̄u.

²Jesupé j̄iḡip̄u:

—M̄n̄ weere wiserire ĩñamiā.
Too síro ūt̄āqui apequí sotoápu
weem̄arigüe p̄tuáricu. Niipeti-
re cōānoādacu, j̄iḡip̄u.

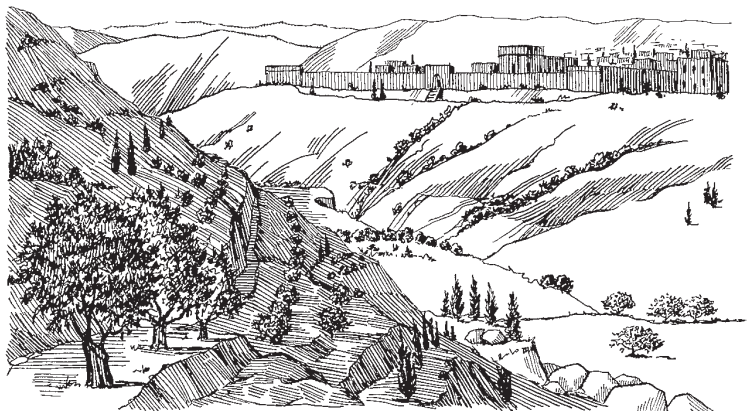
**Atib̄ureco petiádari s̄uḡuero
wáaadare**

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³Jesús cūñ buerám̄ena ūt̄āḡū
Olivo Cōamacūwii díamacū ni-
r̄iḡup̄u wáayiḡu. Toop̄ú dui-
ri, Pedro, Santiago, Juan, Andrés
āp̄erá t̄oh̄erop̄u cūñrē s̄āñáyira:

⁴—Wedeya ūs̄arē. M̄n̄ we-
dearigüe ¿deero biiri wáaadari?

⁵ 12.36 Salmo 110.1.



Ītāgú Olivo, Jerusalén

¿Ñeenómena ññamasĩnoādari, ate wáaadari sũguerogārē? jĩyira.

⁵Jesús cūārē yũnyĩgu:

—Ññurō tũomasĩña, ãpērã jĩditori jĩĩrã. ⁶Ραη “yũnrã niĩã; yũ Cõamacũ beserĩgu Cristo niĩã” jĩĩādacua. Ραη cūārē nũnũādacua.

⁷“Cãmerĩsĩārã tiiãwã” jĩĩrĩ tũoādacu. “Toopũ cãmerĩsĩārã tiiáyira” jĩĩrē queticārē tũoādacu. Teeré tũorã, cuirijãña. Tee wáaadare niijãrō tiia. Teero wáapacari, atibũreco petiãdaro dũsaãdacu mēna. ⁸Sicãpõna macãrã asepõnã macãrãmena cãmerĩsĩãādacua. Teero biiri sicadita macãrã apeditã macãrãmena cãmerĩsĩãādacua. Peeditãpũre dita cãmeñare wáaadacu. Juabóare wáaadacu. Teemēna basocãre bayirō ññañarō netõrē nũcããdacu.

⁹Mũã basiro ãñurō wãcũ tũgueñaña. Mũãrē dutirãpũre ti-

co, judíoa neãrē wiseripũ tãnaãdacua. Mũã yũure padeorē wapa dutirã, õpãrã pũtopũ néewa-noãdacu. Toopũ jeara, yé maquērē wedemasĩãdacu. ¹⁰Atibũreco petiãdari sũguero, niipetire dita macãrã Cõamacũ basocãre netõnēre queti tũosesãadare niirō tiia. ¹¹Mũãrē dutirã pũtopũ néewari, “¿deero jĩĩãdari cūārē?” jĩĩ wãcũhērãrã wáawa. Mũã jearira, Cõamacũ mũãrē wãcũrē ticogũdaqui. Teeré wedeseya. Mũã mee wedeseadacu; Espĩritu Santo wedesegũdaqui. ¹²Sicũpõna dutirãpũre cãmerĩ wedesã, sĩãrĩ tiiãdacua. Cũã pacũsũmuãcã cũã põnarē dutirãpũre wedesããdacua. Cũã põnacã teerora cũã pacũsũmuãrē netõnũcã, diari tiiãdacua. ¹³Niipetira basocã mũãrē ññatutiadacua yũure padeorē wapa. Teero mũãrē cũã ññañarō tiipacãri, yũure padeorucũjãrãrē Cõamacũ netõnégũdaqui.

14'Ñañanetõjõãgũrẽ Cõãmacũ-rẽ padeorídojãgũrẽ ññaãdacu múã. Cõãmacũwiiṗu too cũũrẽ niidutiherore nucũrĩ ññaãdacu.^t (Ateré buegũ tuomasíãrõ.) Too cũũ nucũrĩ ññarã, Judea ditapũ niirã ãtãyucũṗu dutijõããrõ. 15Wii sotoãṗu pesagũno diiwá, wii popeapũ niirere néegũ sãã-waripacũ, dutijõããrõ. 16Wesepũ padegúcã wiipũ sutiré néegũ ṗu-tuawaripacũ, dutijõããrõ. 17Teero wáare bũrecori niipacósãnumiã-rẽ, ṗõna ãṗũrã cũorãre bóaneõre bũrecori niãdacu. 18“Tee ṗúuri-ro niiré bũrecori wáarijããrõ” jĩĩ, Cõãmacũrẽ sãĩñã. 19Teero wáare bũrecori basocãre ññaãrõ netõré bũrecori niãdacu. Cõãmacũ atibũreco tiirĩ sirore, tée atitõṗure nocõrõ ññaãrõ netõré manirĩro niiwũ. Too síropũcãrẽ nocõrõ pe-ti ññaãrõ netõré maniãdacu. 20Tee ññaãrõ netõré bũrecorire Cõãmacũ dũoriatã, sícũno netõrí-dojãgũdaqui. Cõãmacũpe cũũ beserirare tiigũ, teero wáare bũrecorire dũogũdaqui.

21Teero wáari, síquẽrã múãrẽ jĩĩditoadacua: “Jáã, ññaña. Cõãmacũ beserigu Cristo ãno niirĩ”, jĩĩmiãdacua. “Toopũ niirĩ”, jĩĩmiãdacua ãṗẽrãṗé. Cũã teero jĩĩrĩ, padeorijãñã. 22ṗau jĩĩditora niãdacua. Síquẽrã “yũũ Cõãmacũ beserigu Cristo niã” jĩĩmiãdacua. “Profeta niã”, jĩĩmiãdacua ãṗẽrãṗé. Pee tii-ẽnore tiiãdacua, cũãrẽ padeoáro

jĩĩrã. Cõãmacũ beserirapũrena pa-deodũri tiidũgãmíãdacua. 23Múã ãñũrõ tuomasíña. Tee niipetire ni-ãdarerena múãrẽ yũũ wedesũgue-toa, jĩiyigu Jesús.

Jesús ṗutuaatiadare

(Mt 24.29-35,42,44; Lc 21.25-36)

24Jesús wedenemoyigu:

—Tee ññaãrõ netõré bũrecori si-ro muĩṗũ bũreco macũ ñaĩtĩãjõã-gũdaqui. Ñami macũcã bóeriqui. 25Nocõã ñaacodiadacua. Niipetira ãũmãseṗu niirã cãmeñanoãdacua. 26Teero wáari, yũũ niipetira sõwũ õmebũrũaripũ tutuaremena asiba-tédiatiri, basocã ññaãdacua. 27Too síro ángeleare ticocogũdacu. Cũã néõãdacua yũũ beserirare atibũre-co niipetiroṗu niirãrẽ.

28'Múãrẽ oterigu higueraṗu-mena queoré ticogũda. Tiigũ ṗũũrĩ wasorĩ, “cũma wáaadaro péerogã dũsaa” jĩĩmasíã. 29Tee tiirõbirora yũũ jĩĩãrigue wáari ññarã, “niipetira sõwũ ṗutuaati-adaro péerogã dũsacũ” jĩĩmasíña. 30Yũũ ateréja diamacũrã jĩĩã: Atitõ macãrã cũã diaadari sũgue-ro, tee niipetire yũũ jĩĩãrigue wáaadacu. 31Ëmũãse, atiditã pe-ticõdiãadacu. Yũũ wedesere doca petiricu. Niirucujããdacu.

32'Yũũ ṗutuaatiadari bũreco, tii horare masíña maniã. Ángelea ãũmũãse macãrã masĩriya. Yũũ niipetira sõwũcã masĩria. Yũũ ṗacũ sícũrã masĩqui.

^t13.14 Tiatõṗure profeta Daniel teeré jóarigu niiwĩ.

33 Múácã tiiburecore masíría. Teero tiirá, ãñurõ wãcütutua, ñnacoya. 34 Múãrẽ queorémèna wedeguda. Sícũ basocú niyigũ yoaropũ wáagu. Cũũ wáadari sũguero, cũũrẽ padecoterare cũũya wiire “coteya” jĩiyigũ. Cúãcõrõrẽ cúã padeadarere cúũyigũ. Sope coterí basocũre ãñurõ ñnacodutiyigũ. 35 Cúã tiiróbiro múácã ñnacorucujãña. Múácã múã Òpũ coeádari bũrecore masírícu. Nãícũmurí, ñami deco, cãrẽquẽ wederi, o bóeritabe niiboqui. 36 Yũũ wãcũña maniró pũtuaati-gũ, múãrẽ cãñirãrẽ buajeádugari-ga. 37 Yũũ múãrẽ jĩirere niipetirare jĩigũda: ãñurõ ñnacorucujãña, jĩiyigũ Jesús.

Jesuré ñeeádara wedeserigüe

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

14 1 Pũabúreco dusayíro Pascua bosebureco wáadararo. Tii bosebureco niirí, pã púuri tiiré wáoya maniré yaanoã. Paiaré dutirá, Moisés jóarigüe buerámèna Jesuré yayióremèna cúã ñeeádarere cãmerí wedeseyira, sããdugára.

2—Bosebureco niirí, tiiríjããda. Basocá cũũrẽ maírã, marímena cúara, noo booró acaribíamajãbocua, jĩiyira.

Jesuré sitiaãñúre píopeorigüe

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

3 Jesús Betaniapũ Simón õpũũ bóa netõrígũya wiipũ niyigũ. Jesús yaaduiritabe, sícõ numió si-

tiaãñúriga cũogó jeayigo. Tiigá sitiaãñúre “nardo” wãmecütire wapapacãre posecutíyiro. Tiigá ñacõrẽ tuupécojã, cũũya dupu sotoapũ píopeoyigo. 4 Æpèrá toopú niirã coo teero tiirí ñnarã, cúajõãyira. Cúã cãmerí jĩiyira:

—¿Ate sitiaãñúre wapapacãre búri peti teero tiicõãí? 5 Ate sitiaãñúrere dúa, sicacũma padegũ wapatárocõrõ buanóboayu. Tee-ména bóaneõrãrẽ tiápuro boomíayu, jĩiyira. Coore tutiyira.

6 Jesús cããrẽ jĩiyigũ:

—¿Deero tiirã coore potocõí? Potocõrígãña. Ateré yũure pío-peogo, ãñurõ tiigó tiyo. 7 Bóaneõrã múã watoapũ niirucujããdacua. Múã boorítõno cããrẽ ãñurõ tiápumasã. Yũupeja múãmèna niirucuricu. 8 Atigó yũure coo jeatuario ãñurõ tiyo. Coo sitiaãñúrere píopeogo, yũure yaará sitiaãñúre tuusíããdaro tiiróbiro tiyúetoayo. 9 Yũũ ateréja diamacúrá jĩã: Niipetiro atiditapúre Cõãmacũ basocãre netõnére que-tire wedewarucura, atigó yũure tiárigüere wedeadacua, coore wãcũdutira, jĩiyigũ.

Judas Jesuré cũũrẽ ñnatutirapũre ticoadare

(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

10 Judas Iscariote Jesús buerã doce menamacũ wáa, paiaré dutirãre jĩiyigũ:

—Yũũ múãpũre Jesuré ticogũda, jĩiyigũ.

11 Teeré tũorã, bayiró useniyira.

—Mũurẽ niyeru wapatíada, jĩyira.

Teero tiigú, “¿deero tii yũre Jesuré ticoro boomíto?” jĩ wācũncāyigu.

Jesús cūũ buerámēna yaaturigūe

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

¹²Basocá pã púuri tiirēmēna wáoya maniré yaarí bosebureco niinucāyiro. Tiibureco niirí, oveja Pascua macũ niigũdure sīáyíra. Tiiburecore Jesús buerá cūũrẽ sãĩñáyira:

—¿Noopú ũsã Pascua boseyadarere quēnobosára wáagari? jĩyira.

¹³Jesús p̄arã cūũ bueráre ticooyigu.

—Jerusalén̄p̄ wáaya, jĩiyigu—. Toopú sícũ basocú ocogá turupeogure buajeáadacu. Cūũrẽ n̄n̄uwáwa. ¹⁴Cūũ sãawaro tiiwí òp̄rẽ jĩiwa: “¿Noopú niigari yũ buerámēna Pascua boseyadarere tatia?” jĩiawí ũsãrẽ buegú”, jĩiwa. ¹⁵Cūũ ũmuárõ macã tatia quēnoári tatiacap̄ eñogũdaqui. Toopú quēnoyúewa, jĩicooyigu.

¹⁶Cūũ buerá wáa, Jerusalén̄p̄ jeayira. Toopú jeara, Jesús cūũrẽ jĩiarirobirora niipetirere buayíra. Toopú cūũ Pascua boseyadarere quēnoyíra.

¹⁷Náicũmuári siro, Jesús, cūũ buerá docemēna tiiwiipúre jeayigu. ¹⁸Cūũ yaadui, Jesús jĩiyigu:

—Yũ ateré diamacúrã jĩiã: Múã menamacũ sícũ yũmēna

yaadui yũre ñnatutirap̄re ticogũdaqui, jĩiyigu.

¹⁹Cūũ bayiró wácũpatiyira.

—¿Yũ mee nií? jĩ sãĩñánucāyira cūũcõrõ.

²⁰Jesús cūũrẽ jĩiyigu:

—Sícũ múã doce menamacũ yũmēna atibaparú pāmēna soayágura nií. ²¹Yũ niipetira sōwũrẽ Cõamacũye queti jóarip̄p̄ jĩrõbirora wáaadacu. Bóaneõgũ niigũdaqui yũre ticogũd̄peja. Cūũ bauáriatã, nemoró ãñuboj̄yu, jĩiyigu.

²²Jesús cūũmēna yaagu, pãrẽ née, Cõamacũrẽ ũsenire ticoyigu. Túajea, puatásã, batogura, jĩiyigu:

—Yaaya. Ate yáa òp̄ũbiro nií.

²³Vino bapare née, Cõamacũrẽ ũsenire ticoyigu. Túajea, cūũ bueráre tĩayigu. Niipetira tiibapa maquẽrẽ s̄niyíra. ²⁴Cūũrẽ tĩagũ, jĩiyigu:

—Ate yé d̄iibiro nií. Yũ dia-ri, yé d̄i òmayudiaadacu, paũ basocá ñañaré tiirere cosebosáaro jĩigũ. Teemēna Cõamacũ ma-
ma netõnére quetire cúũgũdaqui. ²⁵Yũ ateréja diamacúrã jĩiã: Vĩno s̄ninemóricu sáa; tée Cõamacũ Òp̄ũ niirõp̄ mama vino ñaña manirere s̄nigũd̄acu, jĩiyigu.

Pedro Jesuré “mas̄riga” jĩirigūe

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶Sicawāme Cõamacũrẽ basarere basapeotoaari siro, ũtágũ Olivop̄ wáajõyira. ²⁷Jesús cūũrẽ jĩiyigu:

—Múã niipetira yũre cõawa-petijõãadacu. Tee Cõamacũye queti jóaripũpũ niã: “Oveja coterí basocure siãcõágũdacu. Teero tiiri, cũyara oveja cúa booró cõtubatéjõãadacu”,^u jĩ jóarigue niã. ²⁸Teero wáapacari, yũ dia-riçurũ masãri siro, yũ múã sũguero Galilearũ jeatoagũdacu, jĩiyigu.

²⁹Pedro jĩiyigu:

—Niipetira mũrẽ cõawari, yũja mũrẽ cõawaricu, jĩimiyigu.

³⁰Jesús cũrẽ jĩiyigu:

—Yũ ateréja diamacũrã jĩã: Mecúa macã ñami pũarí cãrẽquẽ wedeadari sũguero, yũre ítĩarí “cũrẽ masĩriga” jĩiditogũdacu mũ, jĩiyigu.

³¹Pedro jĩiyigu:

—Yũja cúa yũre siãdũgáatã, mũmmena diagũda; mũrẽ “masĩriga” jĩiricu, jĩimiyigu.

Niipetira cũ buerá teero dícu jĩiyucomiyira.

Jesús Getsemaníũ cũ Pacure sãirigue

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³²Too síro Getsemaníũ jeayira. Jesús cũ bueráre jĩiyigu:

—Múã ãno duiyueya ména. Yũ Pacure sãigũ wáagu tiia, jĩiyigu.

³³Pedro, Santiago, Juanré cũmena néewayigu. Cũ bayiró peti yeeripũnarũ wãcũpati, bóa-neõncãyigu.

³⁴—Yũre diariquioro, wãcũpatire niinetõjõãga. Múã ãno pũtuáya. Cãnirã mee tiiwá, jĩimiyigu.

³⁵Cúa beru yoasãnurõ wáa, yeparũ munibiácũmuyigu. Tee ñañarõ netõre jearijããrõ jĩigũ, Cõamacũrẽ sãiyigu. ³⁶Sãigũ, jĩiyigu:

—Pacũ, niipetirere tiimasã mũ. Yũ ñañarõ netõãdarere netõneña. Yũ teero jĩipacari, yũ boorére tiirjãña; mũ boorépe wári tiiyá, jĩiyigu.

³⁷Too síro cũ buerá pũtopũ cãmerpũtũyigu. Cũãrẽ cãniãrira-pũre buajeáyigu.

—Simón, ¿mũ cãnigũ tiii? ¿Deero tiigũ péerogã ñna tiirido-jã? jĩiyigu Pedrorẽ—. ³⁸Cãnirã mee tiiyá. Wãtĩ múãrẽ jĩicõasãrijããrõ jĩirã, Cõamacũrẽ sãiná. Múã wãcũrémena ãnurére tiidũgápacari, múãye õpũũrĩpe sícãrĩbírĩa, jĩiyigu.

³⁹Cãmerpũtũagu, cũ Pacure sãĩãrirobirora sãiyigu sũcã. ⁴⁰Sãĩãri siro, cũ buerá pũtopũ cãmerpũtũagu, cãniãrirapũre buajeáyigu sũcã. Cũãrẽ wugoá pũnijõãyiro. Cũrẽ deero yũma-sĩriyira. ⁴¹Itĩãrĩ cãmerpũtũagu cũãrẽ jĩiyigu:

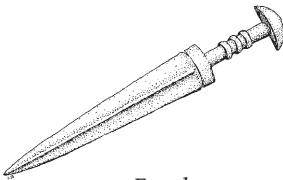
—¿Múã cãnirã tiii sũcã? ¿Cãni, yeerisãjãrã tiii? Nocõrõã niã. Yũre ticoadaro jearo tiia. Yũ niipetira sõwũrẽ ticogũdaqui ñañarẽ tiirãpũre. ⁴²Wũmũncãña. Jãmũ, yũre ticogũda atitoai mée, jĩiyigu.

^u14.27 Zacarías 13.7.

Jesuré ñeewarigue

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

43 Jesús cǎãmena wedesegeu tiirira, máata cǎã menamacǎ niimiãrigu Judas jeayigu. Cǎãmena paũ basocá espadapírĩmena, yucuména atiyira. Cǎã paiaré dutirá, Moisés jóarigue buerá, ãpěrá bũtoá dutirá ticocoarira niyira. 44 “Yũũ wasopúro ãpũgũ cǎãrá niigũdaqui. Cǎãrẽ ñee, ãñurõ siatú, néewawa”, jĩĩsuguetoyigu Jesuré ticogũũ.



Espada

45 Máata Jesús pũtopũ jeagu: —Yũũre buegú, jĩiyigu.

Teero jĩĩgũrã, cǎã wasopúrore ãpũyigu. 46 Teero tiirí ñnarã, Jesuré ñeejõãyira.

47 Cǎãrẽ ñeerĩ, sícũ toopú nucũgũ cǎãya espadare tũãwé, paiaré dutigũre padecoteguya cãmo-pérore páatacojãyigu. 48 Jesús cǎãrẽ jĩiyigu:

—¿Yaarépigure tiiróbiro yũũre espadapírĩmena, yucuména ñeerã atiarĩ? 49 Búrecoricõro yũũ Cõãmacũwiipũ múãmena niĩwã, buegu. Yũũre ñeeriwũ. Múã mecũtígã tiiré Cõãmacũye queti jóaripũpũ jĩĩrõbirora wáaro tiia, jĩiyigu.

50 Cǎã buerá cǎã sícũrẽna cõã-nucõ, dutipetĩjõãyira. 51 Sícũ ma-

mu Jesús siro nũnuátiyigu. Cãnigũ cõmarí caseromena dícu cõmarígu niyigu. Cǎã cǎãrẽ ñeemiyira. 52 Cǎãrẽ ñeema jĩĩrã, cǎã cõmarí casero dícu wéepãnecojãyira. Cǎãpe sutimanígũ dutijõãyigu.

Jesuré Judíoare Dutirá Peti pũtopũ néewarigue

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

53 Jesuré ñee, paiaré dutigú pũtopũ néewayira. Toopú niipetira paiaré dutirá, ãpěrá bũtoá dutirá, teero biiri Moisés jóarigue buerá neãyira. 54 Pedrope yoasãñurõ Jesuré nũnyigu. Paiaré dutigúya wii popea macã yepapũ pũtuãyigu. Toopú Cõãmacũwii coterí basoca pũto jeanuã, cǎãmena pe-came sũmaduĩyigu.

55 Paiaré dutirá, niipetira Judíoare Dutirá Peti “¿deero tii cǎãrẽ wedesãrõ boomíto?” jĩiyira, sããdugára. Cǎãrẽ sããdugápacara, ñañaré bũarĩyira. 56 Paũ jĩĩditoremena cǎãrẽ wedesãmiyira. Cǎã wedesãre queorõ jeariyiro. 57 ãpěrá wũmũncã, jĩĩditoremena cǎã jĩĩriguere wedesãyira:

58 —“Yũũ atiwí Cõãmacũwiire basocá tiirí wiire cõãgũda. Itiãbũreco siro apewí tũajeancõgũda. Tiiwí basocá tiirí wii mee niĩãdacu”, jĩĩwĩ ãni, jĩiyira.

59 Teero jĩĩpacara, sícãrĩbíro wedeseriyira.

60 Paiaré dutigú cǎã watoapu wũmũncã, Jesuré sãĩñáyigu:

—¿Muu deero tiigú yuuriido-jái? ¿Deero jii yuugudari cúã wedesãre? jiiyigu.

⁶¹ Cũupe yuuriyigu. Paiaré dutigú sãĩnãnemoyigu:

—¿Muu rá nii “Cõamacũ bese-rigu Cristo, Cõamacũ añugú macũ” cúã jiiigú? jiiyigu.

⁶² Jesús jiiyigu:

—Yuu rá nia. Cõamacũ tutuare cuonetógũ puto cúũ diamacũpe duigudacu. Yuu niipetira sówũ toopú duii ñaãdacu múã. Yuu õmebuuáripũ diiátiricãrẽ ñããdacu múã, jiiyigu.

⁶³ Paiaré dutigú teero jiiĩ tũogú, cúũ basiro cúũyaro sutiroré wéeyigacojãyigu, ãpẽrãrẽ “bayiró cúai” jiidutigu. Cũãrẽ jiiyigu:

—Ãpẽrá wedesãrĩ boonemória marĩ. ⁶⁴ Múã cúũ Cõamacũrẽ ñãñarõ wedeserere tuotóaa. ¿Deero tũgueñaĩ múã? jiiyigu.

Niipetira: —Cũũ teero jiiĩre wapa sããjãrõ booa, jiiyira.

⁶⁵ Ãpẽrá cúũrẽ useco eobatétunucãyira. Cũũ capearire biaápeyira. Cũũrẽ ñãñarõ tii, páayira.

—Jiiũbaaya. ¿Noã muurẽ páarĩ? jiiyira.

Cõamacũwii coterĩ basocacã cúũrẽ páayira.

Pedro Jesuré “masĩriga” jiiirigue

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62;

Jn 18.15-18, 25-27)

⁶⁶⁻⁶⁷ Pedro tiiwiĩ popea macã yepapũ pecame sũmagú tiiri, sico paiaré dutigúre padecotego jeayigo. Coó cúũrẽ ñãgõrã ñã:

—Muuã Jesús Nazaret macã macũmena wáarucuarigura niaãrã, jiiyigo.

⁶⁸—Cũũrẽ masĩriga. Ñeenórẽ wedesege wedeseecu; tuomasĩriga, jiiyigu.

Cũũ sopepú witijeari, cãrẽquẽ wedeyigu. ⁶⁹ Paiaré dutigúre padecotego cúũrẽ ñãgõ, toopú ñãnucũrãrẽ jiiinemoyigo:

—Ãni cúã menamacũ nii, jiiyigo.

⁷⁰ Cũũpe: —Niiria, jiiyigu.

Too sírogã toopú ñãnucũrã Pedrore jiiyira:

—Niirõrã muucã cúã menamacũ niicu. Muu Galilea macũ niijii; cúã tiirõbiro wedesea, jiiyira.

⁷¹ Cũũ jiiyigu:

—Yuu diamacũ jiihẽrĩ, Cõamacũ yuure ñãñarõ tiiáro. Yuu múã wedesegeure masĩriga, jiiyigu.

⁷² Cũũ teero jiiiritabera, cãrẽquẽ wedeyigu sũcã. Pedro Jesús jiiãriguere wãcũbuayigu: “Cãrẽquẽ puarĩ wedeadari sũguero, yuure itiãrĩ ‘cũũrẽ masĩriga’ jii-gũdacu muu”, jiiyigu. Teerẽ wãcũbuagu, bayiró utiyigu.

Pilato Jesuré sãĩnãrigue

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5;

Jn 18.28-38)

15 ¹ Bóeri paiaré dutirá, ãpẽrá butoá dutirá, Moisés jóarigue buerá, teero biiri niipetira Judioare Dutirá Peti neãyira. Jesuré sãĩndutíadarere wedeseyira. Wedesettoa, Jesuré siatú, néewa, Pilatopũre ticoyira.

2Pilato cūūrē sāññáyigu:
—¿Mũnrá niíi judíoa òpũ? jĩi-
yigu.

—Mũũ jĩĩrõbirora cūūrā niíi,
jĩiyigu.

3Paiaré dutirá pee wedesâyira
cūūrē. 4Pilato Jesuré sāññánemo-
yigu:

—Cúã mũũrē pee wedesārā ti-
íya. ¿Mũũ yũũridojãí? jĩimiyigu.

5Jesús yũũriyigu. Teero tiigá,
Pilato ññamanijõâyigu.

Jesuré sãññatirigue

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25;

Jn 18.38—19.16)

6Cũmarĩcõrõ Pascua bosebũreco-
ri niĩrĩ, Pilato sícũ peresuwiipũ ni-
gũrē basocá cúã wionécodugagũre
wionécorucuyigu. 7Teebũrecore
sícũ ññũ peresuwiipũ duiyigu cúũ
menamacãrãmena. Cũũ wãmecũti-
yigu Barrabás. Cúã romanuã dutirá-
re cõãdũgara, cãmẽrísĩâyira. 8Baso-
cá Pilato pũtopũ wáa: —Mũũ tiiru-
cúrobirora tiiyá, jĩiyira.

9Pilato cúãrē sāññáyigu:

—¿Múã judíoa òpũrē yũũ wio-
nécori boogári? jĩimiyigu.

10Paiaré dutirá ññatutira Jesuré
ticoariguere masjãyigu. 11Paiaré
dutirá basocáre acaribĩri tiiyira,
Barrabápere wionécodutira. 12Pi-
lato cúãrē sāññánemoyigu:

—Múã “judíoa òpũ niíi” jĩĩgũ-
pere ¿deero tiirĩ boogári? jĩiyigu.

13—¿Cũũrē curusapũ páabiatu-
dutiya! jĩĩ acaribíyira.

14—¿Ñeenó ññañaré tiíarĩ cúũ?
jĩiyigu.

Basocápe bayiró busurõmena:
—¿Curusapũ páabiadutiya! jĩi-
nemoyira.

15Pilato basocãmena ãñũrõ pũ-
tuãdũgagũ, Barrabãre wionécobo-
sayigu. Jesuré tãnadutĩtoaari siro,
curusapũ páabiatu sãññatuyigu.

16Teero tiirá, surara cúãye wi-
seri popea macã yeparũ cūūrē
néewayira. Toopú ãpẽrá niipetira
surarare néõyira. 17Cúã Jesuré
sicaró òpũya sutiro tiirõbiro sõã
ñiisãñũrõca sãâyira. Sicabeto po-
tamena tiíari beto cúũya dupupũ-
re péoyira.

18—Ûseniã mũũmena, judíoa
òpũ, jĩĩ buijãyira.

19Sicagú cãñũgũmena cúũya du-
pupũre páayira. Cũũrē usecõ eoba-
tétu, ñicãcoberimena jeacũmu,
buijãyira. 20Cúã cúũrē buitõa, sõã
ñiisãñũrõrē tuuwécõjã, cúũ sãña-
suguearimore sãâyira. Curusapũ
páabiatura wáara néewayira.

Jesuré sãññatirigue

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21Sícũ Cirene macã macũ cápũ-
pũ niĩarigu pũtuaatigu tiiyigu.
Cũũ wãmecũtiyigu Simón. Puarã
pacũ niiyigu: Alejandro, Rufo pa-
cũ. Cũũ too netõwãri ññarã, Jesús
apawari curusare cúũrē apaduti-
yira.

22Jesuré Gólgota buropũ née-
wayira. Gólgota jĩĩrõ, “Dupuco-
ro” jĩĩrõ tiia. 23Toopú vino “mi-
rra” wãmecũtire wãoariguemena
tĩãmiyira. Siniiriyigu. 24Cũũrē cu-
rusapũ páabiaturyira, diaaro jĩĩrã.

Surara cūñye suti niimiãriguere batoadara, jĩĩbuaapeyira, ¿noãré pũtuáadari? jĩĩrã.

²⁵ Cūñrẽ curusapũ páabiaturi, bóeri nueve niirĩ niiyiro. ²⁶ Basocá cūñrẽ wedesããriguere jóatunoyiro táboapĩpũre: “JUDÍOA ÒPÛ NIÍ”, jĩĩyiro. ²⁷ Jesuména pũarã yaarépĩrare páabiatuyira; sĩcũ diamacũpe, ãpĩ acuniñape nũcõyíra. ²⁸ Cũã teero tiirí, Cõãmacũye queti jóaripũpũ jóarigüe diamacũ wáayiro. “Dutiré-re netõnũcãrã menamacũ nií’ jĩĩ wãcũũya basocá cūñrẽ”,^v jĩĩ jóanoã.

²⁹ Basocá toopũ netõwãra, cūñrẽ ñañarõ jĩĩrã, dupupá saguejõãrucuyira.

—Jũũ. Mũũ “Cõãmacũwiire cõãgũda” jĩĩmiwũrã. “Itiábũreco siro apewíi tiipetĩcõjãgũda”, jĩĩmiwũrã mũũ. ³⁰ Teero jĩĩrigũ mũũ basirora netõnéña. Curusapũ tusagũ diiãtiya, jĩĩ buijãyira.

³¹ Paiaré dutirácã, Moisés jóarigüe buerãmena teerora jĩĩ buijãyira:

—Cũũ ãpẽrãcãrẽ netõnéwĩ; cūñrẽ basirope netõnémasĩrii. ³² Cõãmacũ beserigũ Cristo Israelya põna macãrã õpũ niigũjã, curusapũ tusagũ cūñrẽ basiro diiãtiaro. Cũũ basiro diiãtiri docare, padeoáda, jĩĩyira.

Cũũmena curusapũ páabianũcõãriracã teerora cūñrẽ ñañarõ jĩĩ buijãyira.

Jesús diarigüe

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³ Coeritõ jeari, niipetiro tiiditapũ naĩtũãjõãyiro. Tée ñamica tres niirĩpũ naĩtũãtuyiro. ³⁴ Tii hora niirĩrã, Jesús bayirõ acaribíyigũ.

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? jĩĩyigũ cūñyemena. Teero jĩĩgũ, “Cõãmacũ, Cõãmacũ, ¿deero tiigũ yũre cõãwai?” jĩĩgũ tiiyigũ.

³⁵ ãpẽrã sĩquẽrã toopũ niirã teerẽ tuorã, jĩĩyira:

—¡Coe! Tũoyã. Profeta Elíare sũocõgũ tiiquí, jĩĩmiyira.

³⁶ Sĩcũ cũtũwã, sicasitia vino piyare soayigũ. Sĩniãrõ jĩĩgũ, siccagũ cãñgũpũ siatú, cūñrẽ súumũõcõgũra, basocãre jĩĩmiyigũ:

—Coteya ména. Elías cūñrẽ curusapũ tusagũre néediocõgũ atibõqui, jĩĩmiyigũ.

³⁷ Jesús bayirõ acaribí, diajõãyigũ. ³⁸ Cũũ diari, Cõãmacũwii popeapũ ãñunetõjõãri Tatia cãmotáyosari casero ãmũãrõpe yigadiati, pũacaséropũ jeacotuariro niiwũ. ³⁹ Cien surara dutigũ Jesús doca nucũgũ, cūñrẽ teero wãa diari ññagũ, jĩĩyigũ:

—Diamacũrã ãni Cõãmacũ macũ niimiãyi, jĩĩyigũ.

⁴⁰ Numiã yoaropũ Jesuré ññanucũyira. Cũãmena niiyira: María Magdalena; apegó María (coo José cūñrẽ bai Santiago paco niiyigo); apegó Salomé niiyira. ⁴¹ Cũã Jesuré nũnũrãra numiã niiyira.

^v 15.28 Isaías 53.12.

Cũũ Galileapũ niirĩ, cũũrẽ añũurõ tiiápurira niyira. Ápẽrá numiã paũ Jesús Jerusalénũ wáari nũnríracã toopú ñnanucũyira.

Jesuré ùtãtutipũ cũũrigue

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

42-43 Judíoa yeerisãri bũreco sũguero macã bũreco niyiro. Teero tiiró, cũã yeerisãri bũreco maquẽ quẽnorĩ bũreco niyiro. Nãícũmurĩ, José Arimatea wãmecutiri macã macũ jeayigũ. Cũũ Judíoaare Dutirá Peti menamacũ cũã padeogú niyigũ. Cũũcã Cõãmacũ dutiré basocãpũre niiãdarere coteyigũ. Teero tiigú, cuiro maniró wãcũtutuaremena Pilato pũtopũ sããwayigũ. Sããwa, Jesuyá òpũũrẽ sãiyigũ. 44 Pilato Jesús diaariguere tuogú, tuomanijõãyigũ. Cien surara dutigũre atiduti, “¿deero biiri diaarĩ?” jĩĩ sãĩñayigũ. 45 Cien surara dutigú cũũrẽ wedeari siro, Jesuyá òpũũrẽ Joseré ticodutiyigũ. 46 José sutiró añũurĩ caserore sãĩ, Jesuyá òpũũrẽ néedioco, tiicaseromena cõmayigũ. Túajea, sicututi ùtãgãpũ coari tutipũ cũũyigũ. Tiiutire ùtãquicamena tuunéwa, biajãyigũ. 47 María Magdalena, María (José paco) Jesuré cũũãrĩrore ññayira.

Jesús masãmuãrigue

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

16 Cũã yeerisãri bũreco sábado netõãri siro, María Magdalena, María (Santiago paco), Salomé sitiaañũure sãiyira.

Teeména Jesuyá òpũũrẽ píopeora wáara tiimiyira. 2 Ùsã yeerisãri bũreco síro macã bũreco niirĩ, ñamisãñũurõgã Jesuré cũũri tutipũ wáayira. 3 Cũã toopú wáara, cãmerĩ sãĩñáyira:

—¿Noã tuunécobosaadari tii-tuti biaríquicare? jĩiyira.

4 Toopú jea, ññacora, tiiquicare aperopú nucũrĩ ññayira. Pairíquica peti niyiro. 5 Tiiututipũ sããwara, wãmo diamacũniñape sícũ mamũ duiirĩ ññayira. Cũũ sutiró butiró yoaroca sãñayigũ. Cũã cũũrẽ ññarã, bayiró ucũáyira. 6 Cũũ cũũrẽ jĩiyigũ:

—Ùcũarijãña. Mũã Jesús Nazaret macã macũrẽ cũã curusapũ páabiatu sããrĩgũre ãmaãrã tiia. Cũũ masãtoaawĩ. ãnoré manĩ. Cũũrẽ cũũãrĩrore ññarã atiya. 7 Cũũ buerãre, Pedrore wedera wáaya: “Cũũ mũã sũguero Galileapũ jeatoagũdaqui. Cũũ jĩĩrĩro-birora toopú cũũrẽ ññããdacu”, jĩiwa, jĩiyigũ.

8 Tiiututipũ niãrĩra ucũã ñãpõpirara dutijõãyira. Cuiira, ãpẽrãré wederiyira.

Jesús María Magdalenarẽ bauásũgueriegue

(Jn 20.11-18)

9 Yeerisãri bũreco niirĩ, Jesús cũũ masããri siro, María Magdalenarẽ bauásũgueyigũ. Coorena too sũgueropũ siete wãtĩãrẽ cõãwionecoyigũ. 10 Jesuména wããnetõrĩrare wedego wãamiyigo. Cũũrẽ booritua, utira tiiyira.

11—Jesús catiawĩ; yuu cūũrẽ ññaãwã, jĩĩmiyigo.

Padeoríyira.

**Jesús puará cūũmena
wáanetōarirare bauárigue**

(Lc 24.13-35)

12Too síro Jesús puará cūũmena wáanetōarirare bauárigue cá-pũpu wáarare. Cūũ ãpĩbĩro biigú bauárigue. 13Cúã ãpẽrá Jesuména wáanetōarirare wedera wáamiyira. Cúãcãrẽ padeoríyira.

Jesús cūũ bueráre dutirigue

(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

14Too síro Jesús cūũ buerá oncere bauárigue cúã mesapu duiráre. Cúãrẽ jĩĩyigũ:

—¿Deero tiirá cúã wederi, yuu masáre quetire t̃opacára, padeoríarĩ? Pairó wãcūtutuare c̃oríá múã, jĩĩyigũ.

15Cúãrẽ jĩĩnemoyigũ:

—Niipetiropu niipetirare yuu basocáre netónere quetire wede-

ra wáaya. 16Yuuere padeó, wã-meōtinogũno netónenogũdaqui. Yuuere padeohégũno ñañarõ tiinógũdaqui. 17-18Yuuere padeorá yuu dutirémena wãtĩarẽ cõawionecomasiãdacua. Æpẽrãyere wedesemasĩripacara, wedeseadacua. Cúã ãñaãrẽ ñeerĩ, teero biiri pũnirẽ s̃inirĩ, merẽã wáaricu. Diarare ñaapeorĩ, netõãdacua. Yuuere padeorá cúã padeorere ñnorã, teerẽ tiimasíãdacua, jĩĩyigũ.

Jesuré néemũarigue

(Lc 24.50-53)

19Marĩ Ōpũ Jesús cúãrẽ wedeari siro, ñmũásẽpu néecomũãnoyigũ. Cõamacũya wãmo diamacũniñape jeanuãyigũ. 20Cúã buerá niipetiropu cúã netónere quetire wedera wáawa. Cúã wederi, Jesús cūũ basirora cúãrẽ tiiápurigũ niĩwĩ. Cúã wederere “diamacũrã niĩã” jĩĩgũ, ãñurere cúãrẽ tiiẽnorĩ tiirigũ niĩwĩ.^w

^w 16.9-20 Ate versículos aperiú buc̃ur̃pũ baur̃icu; aperiúbaucú.